



Sistema de cine en casa 2.1CH

MANUAL DEL PROPIETARIO

MODEL: J10HD


Altavoces: J10HD-SF/J10HD-SA




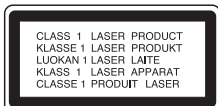
Antes de conectar, hacer funcionar o ajustar este producto,
lea el manual de instrucciones completa y cuidadosamente.


Lea detenidamente el contenido de esta tarjeta de Garantía.



 **PRECAUCIÓN: ESTAS INSTRUCCIONES DE REPARACIÓN SON SÓLO PARA PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO. PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO REALICE NINGUNA REPARACIÓN QUE NO ESTÉ ESPECIFICADA EN LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO, A MENOS QUE ESTÉ CUALIFICADO PARA ELLO.**

 **Precaución: El equipo no deberá exponerse al agua (goteo o salpicadura) y no se dejarán vasos ni otros recipientes con agua cerca de éste.**





 **PRECAUCIÓN: Este producto utiliza un sistema láser.**

Para garantizar un uso correcto de este producto, por favor, lea detenidamente el manual del propietario y guárdelo para futuras referencias. En caso que la unidad requiera mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

El uso de controles, ajustes o el rendimiento de los procedimientos que no sean aquellos aquí especificados podría resultar en una exposición peligrosa a la radiación.

Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la carcasa. Radiación del láser visible al abrirla. NO MIRE DIRECTAMENTE AL LÁSER.

 **ADVERTENCIA: No instale este equipo en un espacio cerrado, como en una estantería o mueble similar.**

 **Este producto está fabricado para cumplir con la DIRECTIVA 2004/108/EC y 2006/95/EC.**

La etiqueta principal está acoplada al exterior de la parte inferior del aparato.

CUIDADO en relación al cable de alimentación

Se recomienda que la mayoría de los equipos sean ubicados en un circuito dedicado;

Es decir, en un circuito de toma única que sólo alimentará ese equipo y que no tiene enchufes adicionales ni circuitos derivados. Compruebe que la página de especificaciones de este manual del propietario sea correcta.

No sobrecargue los enchufes de pared. Los enchufes de pared sobrecargados, sueltos o dañados, los cables de alimentación desgastados o el aislamiento del cable dañado o roto son situaciones peligrosas. Cualquiera de estas condiciones podría causar una descarga eléctrica o fuego. Examine periódicamente el cable de su electrodoméstico, y si su aspecto indica daños o deterioro, desenchúfelo, cese el uso del equipo y haga que un profesional del servicio cualificado lo sustituya por un recambio exacto y autorizado.

Proteja el cable de alimentación de abusos físicos o mecánicos, como torcerlo, doblarlo, punzarlo, cerrar una puerta sobre el cable o caminar sobre él. Preste particular atención a los enchufes, tomas de pared, y el punto donde el cable sale del electrodoméstico.

Para desconectar la alimentación principal, retire el cable principal de alimentación. Durante la instalación del producto, asegúrese de que el enchufe sea fácilmente accesible.

NÚMERO DE SERIE:

Puede encontrar el número de serie en la parte inferior de la unidad. Dicho número se corresponde únicamente con esta unidad y, no hace referencia a ningún otro equipo. Le recomendamos que anote los datos que se le piden y que guarde esta guía como un documento permanente de su compra.

N° del modelo. _____

N° de serie. _____



Cómo deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos viejos

1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva 2002/96/EC.
2. Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información sobre cómo deshacerse de sus aparatos eléctricos y electrónicos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble-D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

"DTS" y "DTS 2.0" son marcas registradas de Digital Theater Systems, Inc.

Contrato de licencia del usuario final de Gracenote®

Versión 20061005

Esta aplicación o dispositivo contiene software de Gracenote, Inc. de Emeryville, California (denominado "Gracenote"). Este software de Gracenote (el "software Gracenote") permite que la aplicación realice la identificación del disco y/o archivo y obtenga información sobre la música, incluyendo el nombre, intérprete, pista y título ("datos Gracenote") de los servidores online o bases de datos incrustadas (denominados colectivamente "servidores Gracenote") y efectúe otras funciones. Usted sólo puede usar los datos Gracenote mediante las funciones para el Usuario final de esta aplicación o dispositivo.

Usted acepta que sólo utilizará los datos, el software y los servidores Gracenote para uso personal y no comercial. Usted acepta no asignar, copiar, transferir ni transmitir el software ni datos Gracenote a terceros. **USTED ACEPTA NO USAR NI EXPLOTAR DATOS, EL SOFTWARE NI LOS SERVIDORES GRACENOTE, EXCEPTO SEGÚN PERMITE EXPRESAMENTE ESTE DOCUMENTO.**

Usted acepta que su licencia no-exclusiva para usar los datos, el software y los servidores Gracenote terminará si infringe estas restricciones. Si su licencia termina, usted acepta cesar todo uso de los datos, el software y los servidores Gracenote. Gracenote se reserva todos los derechos de los datos, el software y los servidores Gracenote, incluyendo todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote asumirá responsabilidad alguna de pagarle por la información que usted entregue. Usted acepta que Gracenote, Inc. puede hacer valer sus derechos según este Acuerdo contra usted directamente en su propio nombre.

El servicio Gracenote usa un identificador exclusivo para registrar consultas con fines estadísticos. El objetivo del identificador numérico asignado al azar es permitir que el servicio Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Si desea más información, consulte el sitio Web, donde encontrará la Política de privacidad de Gracenote para el servicio Gracenote.

Usted recibirá licencia para el software Gracenote y cada elemento de los datos Gracenote "TAL CUAL". Gracenote no manifiesta ni emite garantías, expresas o implícitas, sobre la exactitud de los datos de Gracenote contenidos en los servidores Gracenote. Gracenote se reserva el derecho a eliminar los datos de los servidores Gracenote o a cambiar las categorías de datos por cualquier motivo que considere suficiente. No hay garantía de que el software o los servidores Gracenote estén libres de errores o que el funcionamiento del software o los servidores Gracenote será ininterrumpido. Gracenote no está obligado a proporcionar categorías o tipos de datos nuevos mejorados o adicionales que Gracenote pueda decidir proporcionar en el futuro, y tiene la libertad de poner término a sus servicios en cualquier momento.

GRACENOTE INVALIDA TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO E INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE NO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE O DE CUALQUIER SERVIDOR GRACENOTE. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES O ACCIDENTALES NI POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O INGRESOS.

© Gracenote 2006

Índice

Introducción	5-10
Símbolos utilizados en este manual	5
Notas sobre los discos	5
Discos reproducibles	6
Código de región	6
Disponibilidad para copiar o mover	6
Acerca de la unidad interna de disco duro	7
Reproducción de archivos multimedia mediante la función USB host	7
Unidad principal	8
Subwoofer activo	9
Mando a distancia	10
Funcionamiento del mando a distancia	10
Conexión y configuraciones	11-17
Realizar conexiones de sistema	11-12
Conexión HDMI	13
Uso del menú Home	14
Configuraciones iniciales	14
Configuraciones generales	14
Aspecto TV	14
Modo visualización	14
PBC (Version 2.0)	15
Inicialización	15
Configuraciones de idioma	15
Configuraciones de audio	15
DRC (Control de Gama Dinámica)	15
Vocal (Voz)	15
Sinc. HD AV	15
Configuración de los altavoces 2.1	15
Bloquear las configuraciones (Parental control/Control parental) Calificación	16
Establecer contraseña / Índice / Código de área	16
Código de registro de DivX	16
Configuración del disco	17
Auto konvertering/Auto identifiering	17
Visualización de información del disco en pantalla	17
Reproducción	18-30
Características generales de reproducción	18-20
Reproducción de un archivo de película DivX	21
Reproducción de un CD de audio o archivo MP3	22-23
Identificación de las pistas de CD de audio o los archivos de música almacenados en el disco duro	24
Reproducción de programa con CD de audio y archivos MP3/WMA	25
Visualización de un archivo JPEG	26-27
Edición de un archivo MP3/WMA, JPEG, DivX	28-29
AUX/MOBILE/SCART/OPTICAL (escuchar una fuente externa)	30
Uso de un iPod de Apple	30

Grabación	31-32
Extracción de contenido digital de CDs (para CDs de audio)	31
Para encontrar su pistas extraídas	31
Grabación de la radio	31
Timeshift	32
Referencia	33-38
Información adicional de referencia	33
Pre sintonización de estaciones de radio	33
Escuchar la radio	33
Operación del RDS	34
Búsqueda de Programa (PTY)	34
REPOSO	35
Atenuador	35
User EQ/XTS pro	35
Sonido virtual	35
Control de su TV con el mando a distancia	35
Códigos de idiomas	36
Códigos de área	36
Solución de problemas	37
Especificaciones	38

Copyright

- El equipo de grabación deberá usarse sólo para un copiado legal y se le recomienda que revise cuidadosamente qué se considera como copiado legal en el país en que está haciendo una copia. Copia material con copyright como películas o música es ilegal a menos que lo permita una excepción legal o lo consienta el propietario de los derechos.
- Este producto incorpora tecnología de protección del copyright amparada por demandas de patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y otros propietarios. El empleo de dicha tecnología debe contar con la autorización de Macrovision Corporation y es únicamente para uso doméstico y otros usos de visualización limitados, a menos que Macrovision Corporation autorice lo contrario. Está prohibida la ingeniería inversa o desmontaje de la unidad.
- LOS CONSUMIDORES DEBEN RECORDAR QUE NO TODOS LOS TELEVISORES DE ALTA DEFINICIÓN SON TOTALMENTE COMPATIBLES CON ESTE PRODUCTO Y QUE PUEDE PROVOCAR LA APARICIÓN DE OBJETOS EXTRAÑOS EN LA IMAGEN. EN EL CASO DE PROBLEMAS EN LA IMAGEN DE 625 DE ESCANEADO (BARRIDO) PROGRESIVO, SE RECOMIENDA QUE EL USUARIO CAMBIE LA CONEXIÓN A LA SALIDA 'STANDARD DEFINITION'. EN CASO DE DUDA EN RELACIÓN A LA COMPATIBILIDAD DE NUESTRO TELEVISOR CON ESTE MODELO DE REPRODUCTOR DVD Y HDD 625p, LE ROGAMOS QUE SE PONGA EN CONTACTO CON NUESTRO CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE.

Introducción

Para garantizar un uso correcto de este producto, por favor, lea detenidamente el manual del propietario y guárdelo para futuras referencias.

Este manual facilita información sobre el funcionamiento y mantenimiento de su grabadora. En caso que la unidad necesite ser revisada, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

Símbolos utilizados en este manual



El símbolo del relámpago le alerta de la presencia de voltaje peligroso dentro de la carcasa del producto, lo cual puede desencadenar una descarga eléctrica.



El signo de la exclamación le alerta de la presencia de instrucciones (de servicio) importantes en cuanto al funcionamiento y mantenimiento del producto.



Este símbolo le alerta de peligros que pueden dañar la unidad u ocasionar otros daños materiales.

Nota:

Hace referencia a anotaciones de interés y características del funcionamiento.

Sugerencia

Hace referencia a sugerencias y sugerencias para facilitar el entendimiento de algunas especificaciones.

Una sección cuyo título tiene uno de los siguientes símbolos que son sólo de aplicación para aquellos discos representados por el símbolo.

ALL A continuación encontrará todos los discos y archivos.

DVD DVD y DVD±R/RW finalizados

VCD CDs de vídeo

ACD CDs de audio


DivX Archivos DivX

MP3 Archivos MP3

WMA Archivos WMA

JPEG Archivos JPEG

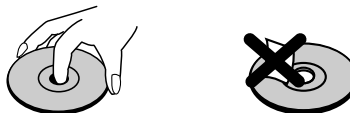
Acerca de la visualización del símbolo

“  ” podría aparecer en su pantalla de TV, lo que indica que la función detallada en el manual del propietario no está disponible en ese soporte específico.

Notas sobre los discos

Manejo de los discos

No toque la cara a reproducir del disco. Sujete el disco por los bordes para no dejar huellas dactilares en la superficie. No pegue papel o cinta en el disco.

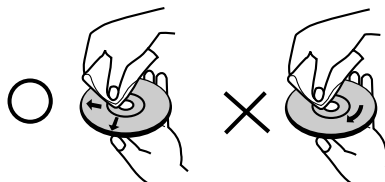


Guardar los discos

Tras la reproducción, guarde el disco en la caja correspondiente. No deje el disco expuesto a la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor; nunca lo deje en un coche donde esté expuesto directamente al sol.

Limpieza de los discos

La existencia de huellas dactilares y polvo en el disco puede causar mala calidad de imagen y distorsión del sonido. Antes de reproducir, limpie el disco con un paño limpio. Frote el disco del centro hacia afuera.



No emplee disolventes fuertes, como alcohol, bencina, diluyentes, productos de limpieza disponibles en el mercado ni aerosoles antiestáticos destinados a discos de vinilo antiguos.

Condensación de humedad

Si retira el producto de un lugar frío hacia otro donde haga más calor, nunca lo ponga en funcionamiento de forma inmediata. Déjelo durante dos o tres horas sin ponerlo en funcionamiento. Si usa este producto en ese tipo de situaciones, puede dañar los discos y las piezas internas.

Discos reproducibles



DVD (disco de 8 cm / 12 cm)

Discos como los de las películas, que se pueden comprar o alquilar.



CD de vídeo (VCD) (disco de 8 cm / 12 cm)

CDs de vídeo o CDs grabables/regrabables, en formato CD de vídeo/súper CD de vídeo.



CD de audio (disco de 8 cm / 12 cm)

Los CDs de música o CDs grabables/regrabables en formato de CD de música, que pueden comprarse



CD-R/CD-RW (disco de 8 cm / 12 cm)

Los discos CD-R/CD-RW que tienen títulos de audio, DivX, MP3, WMA, o archivos JPEG.

Notas:

- Dependiendo del estado del equipo de grabación o del propio CD-R/RW (o DVD±R/RW), algunos discos CD-R/RW (o DVD±R/RW) no se pueden reproducir en esta unidad.
- No adhiera etiquetas ni adhesivos a ninguna cara (cara etiquetada o grabada) de los discos.
- No utilice discos compactos de formas irregulares (p.ej., con forma de corazón u octagonales). Si lo hace, pueden producirse fallos de funcionamiento
- Dependiendo del software de grabación y de la finalización, algunos discos grabados (CD-R/RW o DVD±R/RW) puede que no funcionen.
- Los discos DVD-R/RW, DVD+R/RW y CD-R/RW grabados con un ordenador personal o en una grabadora de DVD o de CD puede que no funcionen si el disco está dañado o sucio, o si hay suciedad o condensación en la lente de la grabadora.
- Si graba un disco con un ordenador, incluso si lo hace en un formato compatible, hay casos en los que no se puede reproducir debido a los ajustes del programa usado para crear el disco. (Para mayor información, consulte al editor del programa).
- Ésta grabadora requiere que los discos y grabaciones cumplan ciertos estándares técnicos para lograr la calidad óptima de reproducción. Los DVDs pregrabados se establecen automáticamente en estos estándares. Existen muchos tipos diferentes de formatos de discos regrabables (incluyendo CD-R conteniendo archivos MP3 o WMA), y estos requieren ciertas condiciones pre-existentes (mencionadas) para asegurar una reproducción compatible.
- Los clientes deben observar que es necesario tener permiso para realizar la descarga de archivos MP3 / WMA y música de Internet. Nuestra empresa no tiene derecho a conceder tal permiso. El permiso deberá siempre solicitarse al propietario del copyright.

Código de región

El código de región se encuentra impreso en la parte inferior de la unidad. Esta unidad sólo puede reproducir discos DVD con el mismo código que el mostrado en la parte inferior de la unidad o con el código "ALL".

Nota acerca de los códigos de región

- En la mayoría de los discos DVD observará el dibujo de la Tierra con uno o más números claramente visibles en la cubierta. Este número debe coincidir con el código regional de la unidad o, de lo contrario, el disco no podrá reproducirse.
- Si intenta reproducir un DVD con un código de región diferente al de la unidad, verá aparecer el mensaje "No es posible ver el título porque el código de región es incorrecta." en la pantalla del televisor.

Disponibilidad para copiar o mover

De	A	MP3/WMA	JPEG	DivX	Audio CD	Video CD
HDD	DISC	No	No	No	No	No
HDD	Dispositivo USB	No	No	No	No	No
DISC	HDD	Sí	Sí	Sí	No*	No
DISC	Dispositivo USB	No	No	No	No	No
Dispositivo USB	DISC	No	No	No	No	No
Dispositivo USB	HDD	Sí	Sí	Sí	No	No

* Puede extraer pistas de Audio CD al disco duro.

Acerca de la unidad interna de disco duro

La unidad de disco duro interno (HDD) es una pieza frágil. Le rogamos que utilice la grabadora siguiendo las recomendaciones siguientes para protegerla contra posibles fallos del disco duro.

Recomendamos que haga copias de seguridad de su grabaciones importantes en discos DVD para protegerlos contra pérdidas por accidente.

- No mueva la grabadora mientras está encendida.
- Instale y utilice la grabadora sobre una superficie estable y nivelada.
- No bloquee la ventilación posterior/ventilador de enfriamiento.
- No utilice la grabadora en lugares excesivamente calientes o húmedos o en lugares que pueden quedar sujetos a cambios rápidos de temperatura. Los cambios repentinos de temperatura pueden provocar la formación de condensación en el interior de la grabadora, lo cual puede dar lugar a fallos en el disco duro.
- No desenchufe del tomacorriente de pared con la grabadora enchufada ni apague la electricidad usando el interruptor diferencial.
- No mueva la grabadora inmediatamente después de apagarla. Si necesita mover la grabadora, le rogamos que siga los pasos descritos a continuación:
 1. Una vez que aparezca en pantalla POWER OFF, aguarde al menos dos minutos.
 2. Desenchufe del tomacorriente de pared.
 3. Mueva el reproductor.
- Si hay un fallo en la alimentación con la grabadora encendida, existe la posibilidad de algunos datos del disco duro se hayan perdido.
- El disco duro es muy delicado. Si se utiliza indebidamente o en un entorno inadecuado, es posible que el disco duro falle transcurridos unos cuantos años de uso. Entre algunos signos de problemas se pueden incluir la reproducción inesperada, bloqueos o congelaciones e interferencias de bloqueo notables (mosaicos) en las imágenes. No obstante, en algunas ocasiones no habrá signos de advertencia de fallo en el disco duro.

Si falla el disco duro, no se podrá reproducir el material grabado. En estos casos, será necesario reemplazar la unidad del disco duro.

Reproducción de archivos multimedia mediante la función USB host

Podrá disfrutar de archivos multimedia, como archivos de fotos (JPEG), películas (DivX) y música (MP3/WMA), guardados en reproductores MP3 o memoria USB mediante la conexión del dispositivo de almacenamiento al puerto USB de esta unidad.

1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB de la unidad.
2. Presione HOME, en el mando a distancia.
3. Seleccione la opción [MÚSICA], [FOTO] o [PELÍCULA].
Para obtener más información sobre estas opciones, consulte la página 14.

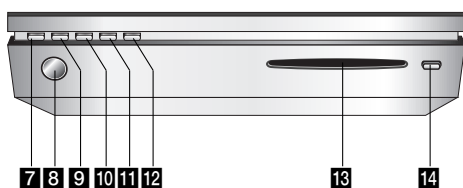
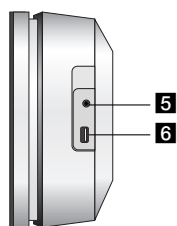
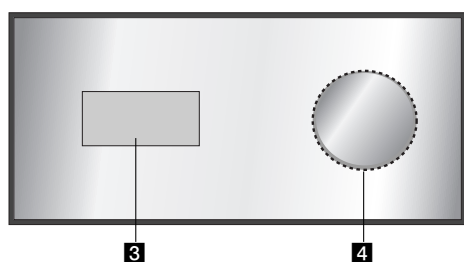
Dispositivos compatibles

1. Los dispositivos que requieran la instalación de programas adicionales una vez conectados a un ordenador no están admitidos.
2. Reproductor MP3: Reproductor MP3 tipo flash.
 - No se admitirá un reproductor MP3 que requiera la instalación de una unidad.
3. Unidad USB flash: Dispositivos que admiten USB2.0 o USB1.1.

Notas:

- **No extraiga el dispositivo USB mientras está en funcionamiento (reproducir, copiar, extraer, etc.).**
- Una copia de seguridad evitará cualquier daño o pérdida de datos.
- Si utiliza un cable alargador USB o USB hub, el dispositivo USB puede no ser reconocido por la unidad.
- Esta unidad sólo puede admitir USB2.0 o USB1.1.
- Un dispositivo que utiliza un sistema de archivos NTFS no se admitirá. (Sólo es admisible el sistema de archivos FAT (16/32).)
- La función USB de esta unidad no admite todos los dispositivos USB.
- No admite cámaras digitales ni teléfonos móviles.
- Esta unidad no es admisible cuando el número total de archivos es 1000 o más.
- El reproductor DivX con entrada USB puede que no sea adecuado para los contenidos de alta tasa de bits.
- Al resetear la unidad, quite el dispositivo USB del puerto USB de esta unidad (véase la página 37).

Unidad principal



1 Conector HDMI (Tipo A)

La salida HDMI proporciona una interfaz de alta calidad en los vídeos y audio digitales.

2 Conector del SISTEMA

Conecte la unidad principal al altavoz para graves activo.

3 Ventana de visualización

4 * Pantalla táctil

Puede apuntar hacia, seleccionar y desplazarse por objetos de la ventana de visualización. También puede cambiar el volumen girando la rueda táctil con el dedo.

5 PHONES

Toma de auriculares de 3,5 mm.

Tips:

- Ajuste el volumen en un nivel moderado antes de conectar los auriculares.
- La conexión de los auriculares desactivará los altavoces.

6 USB

Conectar a un puerto USB de multimedia (memoria USB, etc.)

7

Enciende (ON) o apaga (OFF) la unidad.

8 Sensor remoto

Apunte aquí con el mando a distancia de la grabadora.

9 HOME

Accede o elimine el menú HOME.

10 PLAY

Inicia la reproducción.

11 STOP

Detiene la reproducción o grabación.

12 REC

Empieza la grabación.

13 Ranura de inserción de CD

Notas:

- No fuerce un disco en la ranura de CDs.
- No empuje ni tire de un disco cuando está fuera.
- Pulse EJECT de nuevo para volver a introducir el disco una vez sacado.

14 EJECT



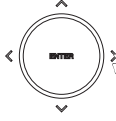
Expulsa o introduce el disco desde su ranura de inserción.

* Pantalla táctil

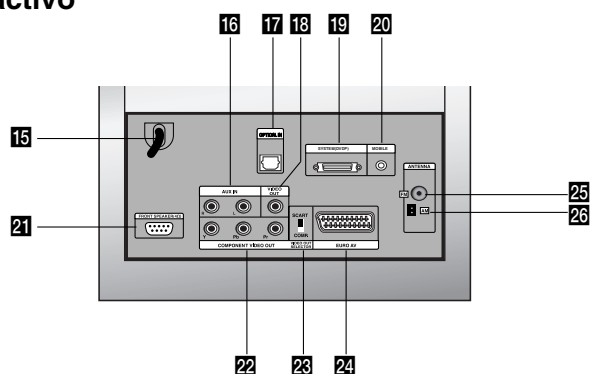
La unidad cuenta con controles táctiles que responden a la presión de los dedos.

Notas:

- No coloque objetos en el panel superior de la pantalla.
- No pulse la almohadilla táctil demasiado fuerte.
- Toque la almohadilla táctil con cuidado.
- Toque la almohadilla táctil con las manos desnudas y secas.

Acción			
Descripción	Mueva el dedo alrededor de la rueda táctil	Pulse ENTER	Pulse ^, v, <, o >
Función	Ajusta el volumen	Selecciona una opción del menú.	Se desplaza hacia arriba, abajo, izquierda y derecha

Subwoofer activo



15 Cable de alimentación de CA
Enchúfelo en la fuente de alimentación.

16 AUX IN
Conecte una fuente auxiliar de entrada de audio.

17 ENTRADA ÓPTICA
Conecte a un equipo de audio digital (óptico).

18 VIDEO OUT
Conecte a una entrada de vídeo de la TV.

19 SYSTEM (DVDP)
Conecte el altavoz de graves activo a la unidad principal.

20 MOBILE
Conecte un dispositivo externo (p. ej. Dispositivos portátiles de audio)

21 FRONT SPEAKER (4Ω)
Es posible conectar un sistema de altavoces a este terminal.

22 COMPONENT VIDEO OUT (Y Pb Pr)
Conecte a un TV con entradas Y Pb Pr.

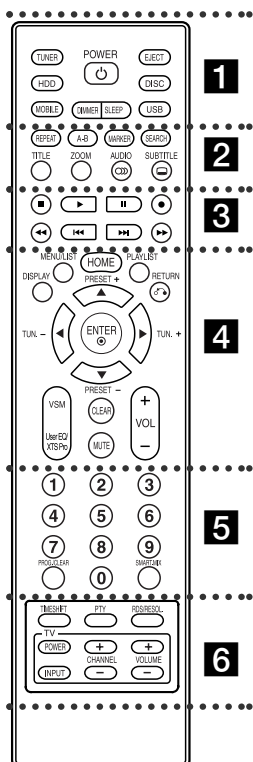
23 VIDEO OUT SELECTOR
Seleccione la señal COMPONENTE o RGB del terminal EURO AV dependiendo de cómo realice la conexión de la unidad a TV.

24 EURO AV
Conecte a un televisor con toma SCART.

25 Antena FM
Conecte a este terminal la antena FM.

26 Antena AM
Conecte a este terminal la antena AM.

Mando a distancia



• • • • • **1** • • • • •

TUNER: Selecciona una radiodifusión FM o AM.
HDD: Selecciona un modo HDD.
MOBILE: Selecciona un modo MÓVIL.
POWER: Enciende (ON) o apaga (OFF) la unidad.
DIMMER: Presionar para cambiar el brillo de la ventana de visualización en el panel superior durante el estado encendido.

Funcionamiento del mando a distancia

Apunte al sensor remoto con el mando a distancia y presione los botones.

SLEEP: Configura el sistema para apagarse automáticamente a una hora concreta.
EJECT: Expulsa o introduce el disco desde su ranura de inserción.
DISC: Selecciona un modo DISCO.
USB: Selecciona un modo USB.

• • • • • **2** • • • • •

REPEAT: Repite capítulo, pista, título o todo.
A-B: Repite la secuencia entre dos puntos (A y B).
MARKER: Marca cualquier punto durante la reproducción.

SEARCH: Muestra el menú de búsqueda de marcadores.
TITLE: Muestra el menú Title (Título) del disco, si se encuentra disponible.

ZOOM: Amplia la imagen de video.
AUDIO: Selecciona un idioma de audio o canal de audio. Selecciona STEREO o MONO (radio).

SUBTITLE: Selecciona un idioma de los subtítulos.

• • • • • **3** • • • • •

■ **(STOP):** Detiene la reproducción o grabación.
▶ **(PLAY):** Inicia la reproducción.

⏸ **(PAUSE):** Pause temporalmente la reproducción.

● **(REC):** Inicia la grabación.

◀◀ / ▶▶ **(SCAN):** Busca hacia delante o hacia atrás.

⏮ / ⏭ **(SKIP):** Avanza al siguiente capítulo o pista.

• • • • • **4** • • • • •

DISPLAY: Accede a la visualización en pantalla.

MENU/LIST: Accede al menú de un disco DVD.

HOME: Accede o elimine el menú HOME.

PLAYLIST: Muestra listas de reproducción de la Lista musical del HDD.

RETURN (↩): Sale del menú.

PRESET(+/-): Selecciona un programa de Radio.

TUN.(+/-): Sintoniza la emisora de radio deseada.

◀ / ▶ / ▲ / ▼ **(izquierdo/derecho/arriba/abajo):** Selecciona las opciones del menú.

ENTER: Confirma las selecciones en el menú.

VSM: Selecciona el sonido virtual.
User EQ/XTS pro: Permite personalizar la calidad del sonido. Para disfrutar de un sonido más natural y realista.

CLEAR: Elimina una marca en el menú Búsqueda de marcadores.

MUTE: Enciende y apaga temporalmente el sonido.

VOLUME (+/-): Ajuste del volumen de altavoces.

• • • • • **5** • • • • •

Botones numéricos 0-9: Selecciona las opciones numeradas de un menú.

PROG./CLEAR: Accede o elimina el menú Programa.

Memoriza la frecuencia de una emisora de radio en la memoria del sintonizador.

SMART MIX: Crea listas de reproducción de un cierto género musical.

• • • • • **6** • • • • •

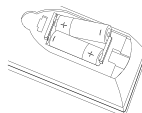
TIMESHIFT: Activa la pausa de la radio/reproducción (cronodesplazamiento) durante un programa en directo.

PTY: Iniciar una búsqueda de un tipo de PTY específico.

RDS/RESOL.: Para visualizar las diversas visualizaciones de las opciones RDS. Ajusta la resolución de salida HDMI.

Botones de control del televisor: consulte la página 35.

Instalación de las pilas en el mando a distancia



Retire la cubierta de las pilas en la parte posterior del mando a distancia e inserte dos pilas (tamaño AA) y verifique que + y - coinciden correctamente.

⚠ Precaución

No mezcle las pilas usadas con las nuevas. Nunca mezcle diferentes tipos de pilas (estándar, alcalinas, etc.).

Conexión y configuraciones

Realizar conexiones de sistema

Desenchufe la unidad antes de ajustar el VIDEO OUT SELECTOR. Al usar las tomas COMPONENT VIDEO OUT, sitúe el VIDEO OUT SELECTOR en la posición COMP. Cuando use la toma SCART, sitúe el VIDEO OUT SELECTOR en la posición SCART.

Precaución

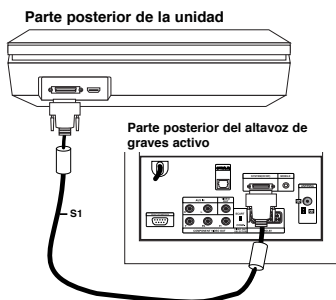
No conecte el altavoz para graves activo en una toma de CA (red eléctrica) hasta haber conectado todos los componentes.

Conexión del altavoz de graves activo a la unidad

Conecte un extremo del cable (S1) de sistema en la toma de **SYSTEM** en la parte posterior de la unidad. Conecte el otro extremo del cable (S1) de sistema en la toma de **SYSTEM** en la parte posterior del altavoz de graves. Apriete ambos tornillos del conector.

Nota:

Las tomas del cable de sistema cuentan con clavijas, por lo que sólo es posible insertar los conectores de una única forma.

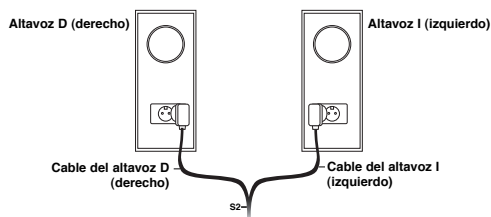


Conexión de los altavoces al altavoz de graves activo

1. Conecte un extremo del cable (S2) del altavoz en la toma del FRONT SPEAKER (4Ω), situado en la parte posterior del altavoz para graves activo. Apriete ambos tornillos del conector.



2. Conecte el cable (S2) del altavoz I (izquierdo) a la toma posterior del altavoz izquierdo. Conecte el cable (S2) del altavoz D (derecho) a la toma posterior del altavoz derecho.



Nota:

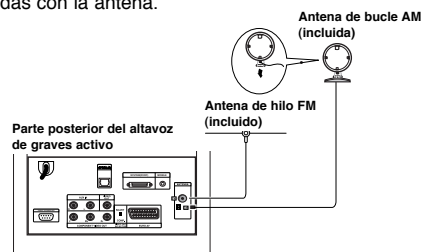
Asegúrese de que los conectores del cable estén firmemente insertados y asentados en las tomas de los altavoces.

Conexión de las antenas facilitadas

La parte posterior del altavoz para graves activo proporciona tomas para las antenas de AM y FM incluidas con su sistema.

Nota:

Es posible utilizar una antena exterior en lugar de las antenas de interior facilitadas. Consulte con un instalador cualificado si desea instalar una antena exterior. Respete todas las instrucciones de seguridad incluidas con la antena.



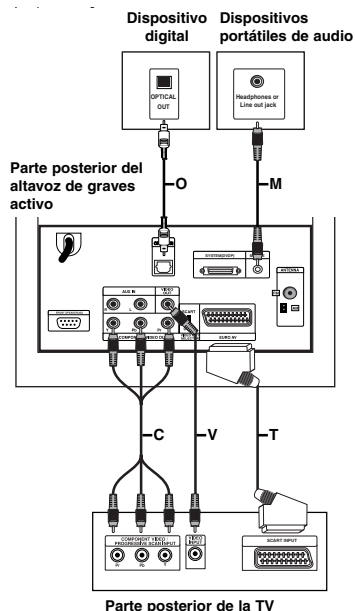
Antena FM

Conecte la antena de FM a la toma **FM** situada en la parte posterior del altavoz para graves activo. Separe los brazos de la antena y muévalas para establecer la mejor recepción de FM. Extienda la antena lo más lejos posible de la unidad y otros equipos.

Antena AM

Conecte la antena de bucle AM a la toma **AM** situada en la parte posterior del altavoz para graves activo. Coloque la antena de bucle lo más lejos posible de la unidad y otros equipos. Siéntela sobre la base facilitada o móntela en la pared.

Conexión de su TV al altavoz de graves activo



Conexión de vídeo

Conecte la toma de **VIDEO OUT** de la parte posterior del altavoz para graves activo a la toma de entrada de vídeo de su TV mediante el cable de vídeo (**V**).

Conexión del componente de vídeo

Conecte las tomas de **COMPONENT VIDEO OUT** de la parte posterior del altavoz para graves activo a las tomas de entrada correspondientes de su TV mediante un cable (**C**) de componente de vídeo. Si su televisión es de alta definición o "preparada para digital", podrá beneficiarse de la salida de barrido progresivo de la unidad para disfrutar de la resolución de vídeo más alta posible. Si su TV no acepta el formato Barrido progresivo, al utilizar ésta función en su unidad la imagen aparecerá codificada. Establezca la resolución en 576P utilizando el botón RDS/RESOL. para la señal progresiva.

Nota:

El barrido progresivo no funciona con la conexión analógica de vídeo (toma amarilla de SALIDA DE VÍDEO).

Conexión EUROCONECTOR

Conecte la toma del euroconector **EURO AV** de la parte posterior del altavoz para graves activo a la toma de entrada de su TV mediante el cable (**T**) euroconector.

Conexión digital óptica

Conecte una salida óptica del dispositivo digital en la toma de **OPTICAL IN** de la parte posterior del altavoz para graves activo mediante el cable óptico (**O**).



Precaución

Con la conexión HDMI, las conexiones **VIDEO OUT** y **EURO AV** no están disponibles.

Conexión de un electrodoméstico adicional

Existen dos posibilidades para conectar un aparato externo a la unidad.

- Opción A: Conectores **AUX IN (L/R)** (p.ej. VCR, reproductores Laser Disc)
- Opción B: Conector **MOBILE** (p.ej. Dispositivos portátiles de audio)

Opción A: Conector **AUX IN (L/R)**

1. Conecte el enchufe rojo de los cables de audio rojo/blanco en la toma roja de la **AUX IN R**, y el blanco en la toma blanca de la **AUX IN L**.
2. Conecte el otro extremo de los cables de audio a las tomas de salida de audio del equipo adicional.

Nota:

Si el dispositivo conectado sólo tiene una toma de salida de audio, conéctela a la toma de **AUX IN L**.

Opción B: Conector **MOBILE**

1. Conecte un extremo de un cable (**M**) de audio con una miniclavija estéreo de 3,5 milímetros en el conector **MOBILE** de la parte posterior del realzador de graves activo.
2. Conecte el otro extremo de un cable (**M**) de audio con una miniclavija estéreo de 3,5 milímetros (o conector de entrada de línea) del aparato externo.

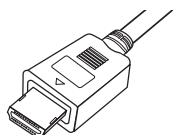
Conexión HDMI

Si usted tiene un televisor o monitor HDMI, podrá conectarlo a esta unidad utilizando un cable HDMI.

1. Conecte la toma HDMI en la unidad a la toma HDMI en un televisor o monitor compatible con HDMI (H).
2. Configure la fuente de TV en HDMI (consulte el manual del propietario de su TV).

Notas:

- La flecha en la carcasa del conector del cable deberá mirar hacia arriba para lograr una correcta alineación con el conector de la grabadora.



(Tipo A)

- Si existe ruido, o aparecen líneas en pantalla, por favor revise el cable HDMI.
- Si pulsa RDS/RESOL. en el modo de sintonizador (RADIO), no variará la resolución.

Sugerencia :

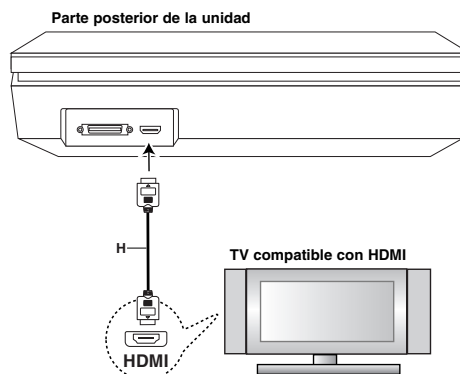
Cuando use la conexión HDMI, puede cambiar la resolución (576p, 720p, o 1080i) de la salida HDMI usando el botón RDS/RESOL.



Precaución

Cambiar la resolución cuando la unidad está conectada mediante el conector HDMI puede resultar en funcionamientos defectuosos.

Para solucionar el problema, apague la unidad y después vuelva a encenderla.



Acerca de HDMI

HDMI (interfaz multimedia de alta definición) admite tanto vídeo como audio en una única conexión digital para su uso con reproductores de DVD, Set-Top Boxes (cajas decodificadoras de televisión digital de nueva generación) y otros dispositivos AV.

HDMI fue desarrollado para proporcionar las tecnologías HDCP (protección de contenido de alta definición). HDCP es utilizado para proteger contenidos digitales transmitidos y recibidos.

HDMI cuenta con la capacidad de admitir vídeo estándar, mejorado o de alta definición más audio estándar a multi-canal envolvente, las características HDMI incluyen vídeo digital no comprimido un ancho de banda de hasta 5 giga bites por segundo, un conector (en lugar de varios cables y conectores), y comunicación entre la fuente de AV y los dispositivos AV, como DTVs.

HDMI, el logo HDMI y el interfaz multimedia de alta definición son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing LLC.

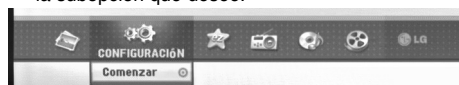
Información adicional para HDMI

- Cuando conecte un dispositivo HDMI o DVI compatible, asegúrese de llevar a cabo lo siguiente:
 - Intente apagar el dispositivo HDMI/DVI y esta unidad. A continuación, encienda el dispositivo HDMI/DVI y déjelo así durante cerca de 30 segundos; después encienda esta unidad.
 - La entrada de vídeo del dispositivo conectado está correctamente configurada para esta unidad.
 - El dispositivo conectado es compatible con entradas de vídeo 720x576p, 1280x720p, o 1920x1080i.
- No todos los dispositivos DVI compatibles con HDCP funcionarán en esta unidad.
 - La imagen no se mostrara correctamente con un dispositivo no compatible con HDCP.
 - Cuando el TV conectado no puede aceptar la resolución seleccionada, es posible que no vea la imagen normal en la pantalla del televisor.

Uso del menú Home

Desde la pantalla del menú Inicio puede acceder a todos los soportes que reproducir y grabar con la unidad.

1. Pulse HOME para visualizar la pantalla del menú Home.
2. Use los botones ◀ / ▶ para seleccionar una opción principal que desee. Verá aparecer las subopciones.
3. Use los botones ▲ / ▼ y ENTER para seleccionar la subopción que desee.



4. Para salir del menú HOME, pulse HOME.

PELÍCULA

- **HDD Divx:** Visualiza el menú [lista de películas] del disco duro (página 21)
- **DISCO:**
 - Visualiza el menú [lista de películas] del disco DivX (página 21)
 - Reproduce Vídeo CD o DVD-Video (página 18-20).
- **USB Divx:** Muestra la [lista de películas] para el dispositivo USB (página 21)

FOTO (Consulte la página 26-27)

- **HDD (Disco duro):** Visualiza el menú [lista de fotos] del disco duro.
- **DISCO:** Visualiza el menú [lista de fotos] del disco.
- **USB:** Muestra la [lista de fotos] para el dispositivo USB.

CONFIGURACIÓN(Consulte la página 14).

- **Comenzar:** Visualiza el menú Setup.

Menú Fácil

- **Rippeado CD:** Extrae pistas de Audio CD al disco duro. (página 31)
- **AUX:** Selecciona un modo auxiliar. (página 30)
- **Euroconector:** Selecciona el modo SCART. (página 30)
- **Optica:** Selecciona el modo OPTICAL. (página 30)

Radio

- **Escucha:** Selecciona un modo de Radio.

MÚSICA (Consulte la página 22-25)

- **HDD:** Visualiza el menú [lista de canciones] del disco duro.
- **DISCO:** Visualiza el menú [lista de canciones] (o CD de audio) del disco.
- **USB:** Muestra la [lista de pistas de música] para el dispositivo USB.

Configuraciones iniciales

En este sistema de menús, existen diferentes maneras de personalizar los ajustes proporcionados. La mayoría de menús disponen de tres niveles para ajustar las opciones, pero algunos necesitan más profundidad por la variedad de ajustes.

Funcionamiento general

1. Seleccione SETUP (configuración) y presione ENTER.
2. Utilice ▲ / ▼ para seleccionar la opción deseada.
3. Mientras está seleccionada la opción deseada, presione ▶ para desplazarse al segundo nivel.
4. Utilice ▲ / ▼ para seleccionar la segunda opción deseada.
5. Presione ▶ para desplazarse al tercer nivel.
6. Utilice ▲ / ▼ para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, presione ENTER para confirmar su selección. Algunos elementos requieren pasos adicionales.
7. Presione RETURN (↵) para salir del menú Setup.

Nota:

Presione ◀ para regresar al nivel anterior.

Configuraciones generales



Aspecto TV

Selecciona la razón de aspecto de la televisión conectada (4:3 estándar o ancho).

- [4:3] Selecciónelo cuando esté conectado un televisor de pantalla 4:3. Cuando elija [4:3], configure [Modo Display] como se indica a continuación.
- [16:9] Selecciónelo cuando esté conectado un televisor de pantalla ancha o un televisor con una función de modo ancho.

Modo visualización

Selecciona cómo visualizar una gran imagen en pantalla cuando está seleccionado [4:3] en in [Tamaño de la pantalla].

- [Caja de cartas] Despliega una imagen con una banda en la parte superior e inferior de la pantalla.
- [Pan Scan] Despliega automáticamente una imagen en la pantalla, donde se recortan las partes que no encajan.

Nota:

Cuando ajusta la resolución a 720p o 1080i, se deshabilitan los modos TV Aspect (Aspecto de TV) y Display (Visualización).

PBC (Version 2.0)

PCB significa control de la reproducción y hace referencia a los menús especiales y características de navegación disponibles en algunos CDs de vídeo.

- [On] Los CDs de vídeo se reproducen de acuerdo con la función PBC, si está disponible.
- [OFF] Los CDs de vídeo se reproducen de la misma manera que los CDs de audio.

Inicialización

Puede reajustar la unidad a sus valores originales de fábrica e inicializar el disco duro.

- [Configuración inicial] En caso de necesidad, puede reajustar la grabadora a la configuración de fábrica. Algunas opciones no podrán volver a su configuración original. (Es el caso de la clasificación, contraseña o código de área)
 - [Formatear HDD] Inicializa el disco duro (unidad del disco duro): se borrará todo lo que haya grabado en el disco duro.
1. Seleccione la opción [Inicialización] y, después, presione ►.
 2. Presione ▲ / ▼ para seleccionar la opción deseada y, a continuación presione ENTER. Aparecerá un mensaje de confirmación.
 3. Utilice ◀ / ▶ para seleccionar [OK] o [Cancelar] (cancelar) y, a continuación presione ENTER.

Configuraciones de idioma



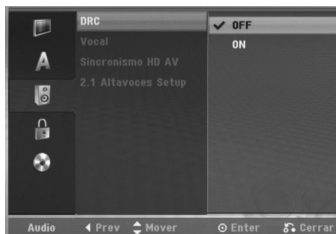
Visualizar menú

Seleccione un idioma para el menú de configuración y los mensajes en pantalla.

Menú del disco/audio/subtítulo

- [Original] Hace referencia al idioma original en el que se grabó el disco.
- [Otros] Para seleccionar otro idioma utilice los botones numerados y, a continuación, ENTER para introducir el número de 4 dígitos correspondiente, de acuerdo con la lista de códigos de idiomas (consulte la página 36). Si se confunde al indicar el código del idioma, presione ◀.
- [Apagado] (en el caso de los subtítulos del disco) Apagar subtítulos.

Configuraciones de audio



DRC (Control de Gama Dinámica)

Con el formato DVD puede escuchar la pista de sonido de un programa con la presentación más realista y cuidadosa posible, gracias a la tecnología de audio digital. No obstante, puede que desee comprimir la gama dinámica de la salida de audio (la diferencia entre los sonidos más fuertes y más suaves). Y puede que, a continuación, desee escuchar una película al menor volumen sin perder la claridad del sonido. Ajuste DRC a [ON] para conseguir este efecto.

Vocal (Voz)

Ajuste Vocal a [Activado] sólo cuando se esté reproduciendo un DVD de karaoke multicanal. Los canales de karaoke del disco se mezclarán en sonido estéreo normal.

Sinc. HD AV

Durante el uso de la TV digital.

A veces, la señal AV no puede transmitirse simultáneamente debido a la transmisión tardía de una señal de vídeo comparada con la señal de audio. Esto sucede porque pasa un tiempo hasta que la señal de vídeo analógica pueda convertirse a otra digital en la TV digital.

Esto significa que tal vez usted no pueda disfrutar de la imagen en pantalla y el sonido de los altavoces al mismo tiempo, incluso cuando se trata de una escena.

En el menú Sinc. HD AV, podrá ajustar el tiempo de retraso de la señal de audio para la transmisión simultánea con la señal AV.

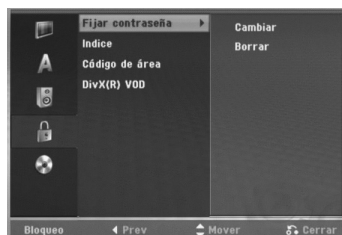
- El tiempo de retraso puede configurarse en unidades de 10 mseg. (0 ~ 300 mseg.)
- El tiempo de retraso es diferente con cada marca de TV. Por lo tanto, deberá ajustar el tiempo de retraso adecuado para su TV.

Configuración de los altavoces 2.1

Ajuste los siguientes ajustes para el descodificador surround incorporado de 2.1 canales.

1. Seleccione la opción [2.1 Altavoces Setup] (Configuración de los altavoces 2.1) y pulse ►.
2. Pulse ► para seleccionar el altavoz que quiera ajustar. (L: altavoz izquierdo/R: altavoz derecho/W: realzador de graves activo)
3. Pulse ▲ / ▼ para ajustar el nivel de salida del altavoz seleccionado.
4. Pulse ENTER para almacenar el ajuste.

Bloquear las configuraciones (Parental control/Control parental) Calificación



Establecer contraseña

1. Seleccione la opción [Fijar contraseña] y, después, presione ►.
2. Para acceder a las características de clasificación, contraseña y código de área, deberá introducir el código de seguridad creado por usted. Si aún no ha introducido un código de seguridad, se le solicitará que lo haga. Introduzca un código de 4 dígitos y presione ENTER. Introdúzcalo de nuevo y presione ENTER para verificarlo. Si ha cometido un error antes de presionar ENTER, presione ◀. Para cambiar la contraseña, seleccione [Change], pulse ENTER e introduzca la contraseña antigua de 4 dígitos. A continuación, introduzca la nueva contraseña de 4 dígitos y pulse ENTER. Introdúzcala de nuevo para verificar. Para eliminar la contraseña, seleccione [Borrar] y después presione ENTER. Introduzca la contraseña de 4 dígitos que ha creado y pulse ENTER.

Si ha olvidado su código de 4 dígitos

Si ha olvidado su contraseña, siga el siguiente procedimiento para borrar la contraseña actual.

1. Visualice el menú de configuración y, a continuación, seleccione un icono de nivel 1.
2. Use los botones numerados para introducir un número de 6 dígitos "210499".
3. Seleccione [Si] y, a continuación presione ENTER. Se borrará la contraseña de 4 dígitos. Introduzca un nuevo código.

Índice

Bloqueo de reproducción de DVDs clasificados según su contenido. No todos los discos están clasificados.

1. Seleccione la opción [Índice] y, después, presione ►.
2. Siga el paso 2 de "Establecer contraseña".
3. Seleccione una clasificación mediante los botones ▲/▼.
[1] - [8]: Clasificación uno (1) tiene más restricciones, y la ocho (8) es la menos restrictiva.
[Sin Límite]: Si selecciona [Sin Límite], el control parental no estará activo y el disco se reproducirá en su totalidad.
4. Pulse ENTER para confirmar su selección de clasificación.

Nota:

Si ajusta una clasificación para la grabadora, se reproducirán todas las escenas de un disco de igual o menor clasificación. Las escenas de clasificación superior no se reproducirán a no ser que el disco disponga de una escena alternativa. La alternativa debe ser de igual o menor clasificación. Si no se encuentra ninguna alternativa adecuada, la reproducción se detendrá. Debe introducir la contraseña de 4 dígitos o cambiar de clasificación para reproducir el disco.

Código de área

Introduzca el código de un área cuyos estándares se utilizaran para clasificar el disco de vídeo DVD, consultando la lista (Consulte "Códigos de área", página 36.).

1. Seleccione la opción [Código de área] y, después, presione ►.
2. Siga el paso 2 de "Establecer contraseña".
3. Seleccione el primer carácter mediante los botones ▲/▼.
4. Desplace el cursor mediante los botones ► y seleccione el segundo carácter mediante los botones ▲/▼.
5. Pulse ENTER para confirmar su selección de código de área.

Código de registro de DivX

Le proporcionamos el código de registro DivX® VOD (Televisión a la carta) que le permitirá alquilar y comprar vídeos mediante el servicio DivX® VOD. Para obtener más información, visite www.divx.com/vod.

1. Seleccione la opción [DivX(R) VOD] y presione ►.
2. Pulse ENTER y aparecerá el código de registro.
3. Emplee el código de registro para adquirir o alquilar vídeos del servicio VOD de DivX® VOD en www.divx.com/vod. Siga las instrucciones y descargue el vídeo a un disco para la reproducción en ésta unidad.

Nota:

Todos los vídeos descargados de DivX® VOD sólo podrán reproducirse en ésta unidad.

Configuración del disco



Auto konvertering

Al configurar esta opción en [ON], esta unidad utiliza la función [Ripping] automáticamente sin seleccionar la opción [Ripping]. [Auto konvertering] se iniciará automáticamente una vez que [Identificar] se haya completado.

Nota:

Si [Identificar] no funciona con normalidad, la opción [Auto konvertering] tampoco lo hará.

Auto identifisering

Al configurar esta opción en [ON], esta unidad utiliza la función [Identificar] automáticamente sin seleccionar la opción [Identificar].

Visualización de información del disco en pantalla

Puede visualizar en pantalla información variada sobre el disco que se ha cargado.

1. Presione DISPLAY para mostrar información variada sobre la reproducción. Los elementos en pantalla difieren dependiendo del tipo de disco o estado de reproducción.



2. Puede seleccionar un elemento presionando ▲ / ▼ y cambiar o seleccionar la configuración presionando ◀ / ▶.

Para obtener detalles acerca de cada elemento, consulte las páginas entre paréntesis.

- [Título]: Número del título actual (o pista)/ número total de títulos (o pistas)
- [Capítulo]: Número del capítulo actual/número total de capítulos.
- [Hora]: Tiempo de reproducción transcurrido (página 20)
- [Audio]: Idioma de audio seleccionado (Sólo DVD de VÍDEO) o canal de audio (página 19)
- [Subtítulo]: Subtítulos seleccionados (página 19)
- [Ángulo]: Ángulo seleccionado/número total de ángulos (página 20)
- [Sonido]: Modo de sonido seleccionado (página 20)

Nota:

Si no presiona ningún botón en 10 segundos, la visualización en pantalla desaparecerá.

Reproducción

Características generales de reproducción

1. Introduzca el disco en el cargador de CDs, con el lado que quiera reproducir hacia abajo.
2. La reproducción se inicia usando el menú HOME (consulte la página 14).
3. Para detener la reproducción, pulse ■ (STOP).
La unidad comienza la grabación a partir del punto en donde se detuvo, dependiendo del disco.
"■■■" aparecerá brevemente en pantalla. Pulse ► (PLAY) para reanudar la reproducción (desde el punto de la escena). Si presiona de nuevo ■ (STOP) o expulsa el disco ("■" aparecerá en pantalla.), la unidad borrará el punto de parada.
4. Pulse EJECT para extraer el disco.

Nota:

Si el control de restricción paterna está ajustado y el disco no está dentro de los ajustes de Rating (no autorizado), el código de 4 dígitos deberá introducirse y/o autorizarse el disco (Consulte "rating" en la página 16).

Botones	Operaciones	Discos
EJECT	Expulsa o introduce un disco.	ALL
(PAUSE)	Durante la reproducción, pulse para realizar una pausa. Pulse repetidamente para reproducir fotograma a fotograma.	ALL DVD VCD DivX
◀◀ / ▶▶ (SKIP)	Pulse ◀◀ o ▶▶ durante la reproducción para ir al capítulo/pista siguiente o para volver al comienzo del capítulo/pista actual. Pulse ◀◀ dos veces brevemente para volver al capítulo/pista anterior. Tips: <ul style="list-style-type: none">• Para dirigirse directamente a cualquier capítulo durante la reproducción del DVD, presione DISPLAY y ▲ / ▼ para seleccionar el icono del capítulo. Seguidamente, introduzca el número de capítulo o use ◀ / ▶.• En un CD de audio, para ir directamente a una pista, introduzca el número de pista con los botones numerados (0-9) durante la reproducción.	ALL
◀◀ / ▶▶ (SCAN)	Pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente para seleccionar la velocidad deseada. DVD, DivX ; 4 pasos CD de vídeo, CD de audio; 3 pasos Mientras se pausa la reproducción, pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente para reproducir a cámara lenta. DVD; 4 pasos DivX; 4 pasos (sólo hacia adelante) Video CD; 3 pasos (sólo hacia adelante)	DVD VCD DivX ACD DVD VCD DivX
ZOOM	Durante la reproducción o en modo de pausa, pulse ZOOM para aumentar el tamaño de la imagen de vídeo. (x1 vez su tamaño → x2 vez su tamaño → x4 vez su tamaño → x1 vez su tamaño (tamaño normal)) Puede moverse por la imagen aumentada con la ayuda de los botones ◀▶▲▼.	DVD VCD

Características generales de reproducción (continuación)

Botones	Operaciones	Discos
REPEAT	<p>Durante la reproducción, pulse REPEAT repetidamente para seleccionar un modo de repetición deseado. DVD (título/capítulo/desactivado) CD de vídeo, DivX (título/todos/desactivado) CD de audio, MP3/WMA (Pista/todo/(desactivado))</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • En un CD de vídeo con PBC, deberá ajustar PBC a [Apagado] en el menú Configuración para usar la función repetir. Consulte la página 15. • Si pulsa ►► una vez durante el modo de reproducción Repetir Capítulo (Pista), se cancelará la reproducción repetida. 	<p>DVD VCD ACD MP3 WMA DivX</p>
A-B	<p>Durante la reproducción, cada vez que pulse el botón REPEAT A-B se seleccionará el punto A y el punto B para repetir la secuencia desde A (inicio) hasta B (finalización).</p>	<p>DVD VCD ACD MP3 WMA DivX</p>
TITLE	<p>Si el título del DVD actual tiene un menú, éste aparecerá en la pantalla. De lo contrario, aparecerá el menú del disco.</p>	<p>DVD</p>
MENU/LIST	<p>El menú del disco aparecerá en la pantalla.</p>	<p>DVD</p>
SUBTITLE ()	<p>Durante la reproducción, pulse SUBTITLE () y, a continuación, ◀ / ▶ repetidamente para seleccionar un idioma de subtítulos deseado.</p>	<p>DVD DivX</p>
AUDIO ()	<p>Pulse AUDIO () y a continuación pulse ◀ / ▶ repetidamente para escuchar un idioma de audio o pista de audio diferente.</p> <p>Pulse AUDIO () y, a continuación, ◀ / ▶ repetidamente durante la reproducción para oír un canal de audio diferente (STEREO, IZQ. o DERECHO)</p>	<p>DVD DivX VCD</p>

Si aparece una pantalla de menú **DVD VCD**

La pantalla de menús puede aparecer la primera vez después de cargar un DVD que contenga un menú.

DVD

Utilice los botones ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para seleccionar el título o capítulo que desee ver y, a continuación, presione ENTER para iniciar la reproducción. Presione TITLE o MENU/LIST para volver a la pantalla de menús.

VCD

- Utilice los botones numerados para seleccionar la pista que desea visualizar. Presione RETURN (↵) para volver a la pantalla de menús.
- Los ajustes del menú y los procedimientos de funcionamiento precisos para utilizar el menú pueden cambiar dependiendo del disco. Siga las instrucciones para cada pantalla de menús. También podrá ajustar PBC en [Apagado] en el menú Setup. Consulte la página 15).

Passar a outro TÍTULO **DVD DivX VCD**

Cuando un disco tiene más de un título, puede moverse hasta otro título de la siguiente manera:

- Presione DISPLAY durante la reproducción y utilice ▲ / ▼ para seleccionar el icono del título. A continuación, pulse el botón numerado apropiado (0-9) o ◀ / ▶ para seleccionar el número del título.

Nota:

En un CD de vídeo con PBC, deberá establecer PBC en apagado en el menú Setup. Consulte la página 15

Búsqueda por tiempo **DVD DivX VCD**

La función búsqueda por tiempo le permite empezar la reproducción en cualquier momento que elija en el disco:

1. Presione DISPLAY durante la reproducción. La casilla Búsqueda por tiempo muestra el tiempo de reproducción transcurrido.
2. Presione ▲ / ▼ para seleccionar el icono del reloj y aparecerá "--:--:--".
3. Introduzca la hora de inicio necesaria en horas, minutos y segundos de izquierda a derecha. Para cancelar la entrada, presione CLEAR (BORRAR).
4. Presione ENTER para confirmar. La reproducción se iniciará a la hora seleccionada.

Nota:

En un CD de vídeo con PBC, deberá establecer PBC en apagado en el menú Setup. Consulte la página 15

Búsqueda por marcador **DVD VCD DivX**

Para introducir una marca

Puede iniciar la reproducción desde un máximo de nueve puntos memorizados. Para crear un marcador, pulse MARKER en el punto deseado del disco durante la reproducción. Aparecerá el icono del marcador en la pantalla de televisión brevemente. Repita para introducir hasta 9 marcadores.

Para solicitar o borrar una escena marcada.

1. Presione SEARCH durante la reproducción del disco. El menú de búsqueda de marcas aparece en la pantalla del televisor.
2. Pulse ◀ / ▶ durante 5 segundos para seleccionar el número de marcador que desea recuperar o borrar.
3. Presione ENTER y la reproducción comenzará desde la escena marcada. Alternativamente, pulse CLEAR y el número de marcador se borrará de la lista.

Ángulo de la cámara **DVD**

Si el disco contiene escenas grabadas desde diferentes ángulos, podrá cambiar a un ángulo de cámara diferente durante la reproducción.

1. Presione DISPLAY durante la reproducción. La presentación en pantalla aparecerá en la pantalla del televisor.
2. Use ▲ / ▼ para seleccionar el icono del ángulo en la visualización de pantalla.
3. Use ◀ / ▶ para seleccionar el ángulo deseado. El número del ángulo actual aparecerá en la pantalla del televisor.

Virtual Surround **DVD DivX**

La unidad puede producir un efecto envolvente Virtual Surround, que simula una reproducción de audio multicanal con dos altavoces estéreo convencionales, en lugar de los cinco o más altavoces que normalmente se necesitan para escuchar audio multicanal en un sistema de cine en casa.

1. Presione DISPLAY durante la reproducción. La presentación en pantalla aparecerá en la pantalla del televisor.
2. Use ▲ / ▼ para seleccionar el icono del sonido en la visualización de pantalla.
3. Use ◀ / ▶ para seleccionar "VIRTUAL". Para desactivar el efecto envolvente, seleccione "Normal".

También puede ajustar el sonido envolvente virtual pulsando VSM de forma repetida.

Memoria de última condición **DVD VCD**

Esta grabadora memoriza los ajustes del usuario de último disco que ha visualizado. Los ajustes permanecen en memoria incluso si retira el disco de la grabadora. Si carga un disco cuyos ajustes estaban memorizados, se llamará automáticamente a la última posición de parada.

Nota:

Los ajustes están almacenados en memoria para su uso en cualquier momento.

Reproducción de un archivo de película DivX

La grabadora puede reproducir ficheros DivX. Antes de reproducir ficheros DivX, lea "requisitos de los ficheros DivX" en la columna derecha.

1. Pulse HOME y, a continuación, seleccione la opción [PELÍCULA].
2. Seleccione un soporte que contenga fichero(s) DivX y, a continuación, pulse ENTER. El menú [lista de películas] aparecerá en la pantalla del televisor.



3. Presione ▲ / ▼ para seleccionar una carpeta y, luego presione ENTER. Aparecerá una lista de los archivos presentes en la carpeta. Si se encuentra en una lista de archivos y desea volver a la lista de Carpetas, utilice los botones ▲ / ▼ en el mando a distancia para destacarlo, [Mover] y presione ENTER.
4. Si desea visualizar un archivo concreto, presione ▲ / ▼ para destacar un archivo y presione ► (PLAY). Usted puede utilizar funciones variables de reproducción. Consulte las páginas 18-20.
5. Presione ■ (STOP) para cesar la reproducción. Aparecerá el menú [lista de películas].

Notas para la visualización de los subtítulos DivX

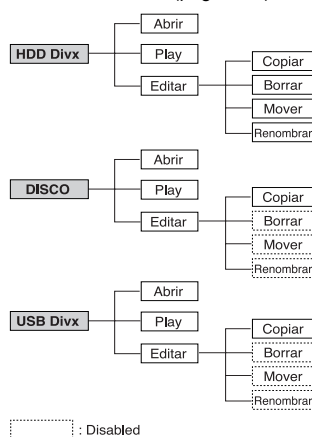
Si no aparecen los subtítulos correctamente, siga estas instrucciones.

1. Pulse ■ cuando aparezcan los subtítulos.
2. Mantenga pulsado SUBTITLE durante 5 segundos. Aparecerá el código de idioma.
3. Pulse SUBTITLE para seleccionar otro código de idioma hasta que el subtítulo aparezca correctamente.
4. Pulse ► (PLAY) para proseguir con la reproducción.

Opciones del menú lista de películas

1. Presione ▲ / ▼ para seleccionar una carpeta/archivo en el menú [lista de películas] y después presione ENTER. Aparecerán las opciones del menú [lista de películas]. Las opciones del menú que aparecen en pantalla difieren dependiendo del tipo de soporte.
2. Presione ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para seleccionar una opción y, luego presione ENTER.

- [Play] Iniciar la reproducción del título seleccionado.
- [Abrir] Abre la carpeta y aparece una lista de los archivos presentes en la carpeta.
- [Borrar] Elimina el/los archivo/s o carpeta/s de la unidad de disco duro (HDD).
- [Renombrar] Edita el nombre del archivo. (página 28)
- [Mover] Mueve el/los archivo/s a otra carpeta o unidad de disco duro. (página 29)
- [Copiar] Copia el/los archivo/s a otra carpeta o unidad de disco duro. (página 29)



⋯ : Disabled

Requisitos del fichero DivX

Resolución disponible: 720x576 (An x AI) píxeles

Extensiones del fichero DivX: ".avi", ".divx"

Subtítulos DivX reproducibles: ".smi", ".srt", ".ssa", ".sub (sólo formato Micro DVD)", ".txt (sólo formato Micro DVD)",

Formato de códec reproducible: "DIV3", "DIVX", "DX40", "DX50", "3ivx", "MP4V2", "MP4V3"

Formato de audio reproducible: "AC3", "PCM", "MP3", "DTS"

- Frecuencia de muestreo: entre 16 - 48 kHz (MP3)
- Velocidad de bits: entre 32 - 320kbps (MP3)

Formato CD-R: ISO 9660 y JOLIET.

Formato DVD±R/RW : ISO 9660 (formato UDF Bridge)


Nº máximo de ficheros/disco: Menos de 999 (número total de ficheros o carpetas)

Notas acerca del formato DivX

- Si el número de fotogramas en la pantalla es superior a 29,97 por segundo, la unidad no funcionará con normalidad.
- Si la estructura de video y audio del archivo grabado no está intercalada, regresará a la pantalla del menú.

Reproducción de un CD de audio o archivo MP3

- La grabadora puede reproducir CDs de audio y ficheros MP3/WMA. Antes de reproducir ficheros MP3/WMA, lea "requisitos de los audio MP3/WMA" en la página 23.
- El servicio de reconocimiento de música Gracenote® le permite a su unidad buscar en su base de datos interna la información de la pista del CD (álbum, artista, pista). Permite categorizar correctamente las pistas extraídas CD (por ejemplo, en Artista, Album o Lista de canciones) y también almacenarlas con el resto de archivos extraídos del disco duro.

 La tecnología de reconocimiento de música y los datos afines son facilitados por Gracenote®. Gracenote es la norma de la industria en tecnología de reconocimiento de música y entrega de contenidos afines. Si desea obtener más información, visite la Web www.gracenote.com.


CD y datos afines de música de Gracenote, Inc., copyright © 2006 Gracenote. Software Gracenote, copyright © 2006 Gracenote. Este producto y servicio pueden contar con una o más de las siguientes patentes estadounidenses: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773; #6,161,132; #6,230,192; #6,230,207; #6,240,459; #6,330,593 y otras patentes cedidas o en trámite. Algunos servicios se ofrecen bajo licencia de Open Globe, Inc., para la patente estadounidense: #6,304,523. Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y logotipo de Gracenote, y el logo "powered by Gracenote" son marcas comerciales de Gracenote.

1. Presione HOME. Aparecerá el menú HOME.
2. Seleccione la opción [MÚSICA].
3. Seleccione un soporte que contenga MP3/WMA o títulos de audio y, a continuación, presione ENTER. El menú [lista de canciones] aparecerá en la pantalla del televisor.



4. Use ▲/▼ para seleccionar una pista y, a continuación, pulse ► (PLAY). Se iniciará la reproducción. Puede usar funciones de reproducción variables. Consulte las páginas 18-19.

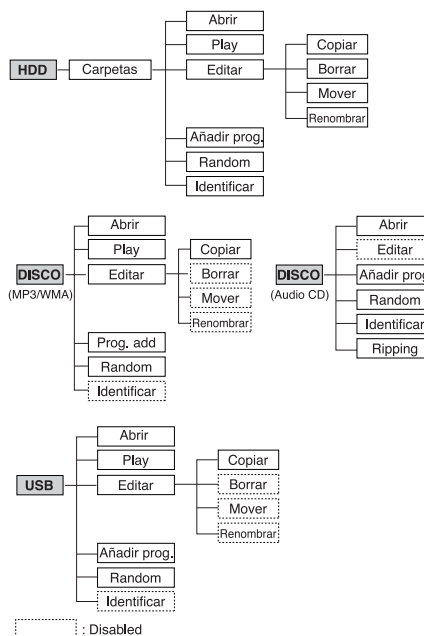
Sugerencias:

- Si desea moverse al directorio superior, utilice ▲ / ▼ para iluminar  y, a continuación, presione ENTER.
- Mantenga pulsado ▲ para pasar a la página anterior. Mantenga pulsado ▼ para pasar a la página siguiente.
- Al pulsar ► (PLAY) en una carpeta seleccionada puede abrir dicha carpeta y reproducir el/los archivo/s de música que contenga.

5. Para detener la visualización en cualquier momento, presione STOP.

Opciones del menú CD de audio y Música

1. Presione ▲ / ▼ para seleccionar una carpeta/archivo en el menú CD de audio o Música y después presione ENTER. Aparecerán las opciones del menú. Las opciones del menú que aparecen en pantalla difieren dependiendo del tipo de soporte.
2. Presione ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para seleccionar una opción y, luego presione ENTER.
 - [Play] Inicialá la reproducción del título seleccionado.
 - [Random] Inicia o detiene la reproducción aleatoria.
 - [Abrir] Abre la carpeta y aparece una lista de los archivos presentes en la carpeta.
 - [Borrar] Elimina el/los archivo/s o carpeta/s de la unidad de disco duro (HDD).
 - [Renombrar] Edita el nombre del archivo. (página 28)
 - [Mover] Mueve el/los archivo/s a otra carpeta o unidad de disco duro. (página 29)
 - [Copiar] Copia el/los archivo/s a otra carpeta o unidad de disco duro. (página 29)
 - [Añadir prog.] Añade la pista(s) a la lista de programas. (página 25)
 - [Ripping] Extrae las pistas del CD de audio CD de sus CDs pre-grabados y guardarlas como archivos MP3 en el disco duro.
 - [Identificar] Identifica las pistas del audio CD o los archivos de música.



Carpeta de la lista de música (HDD)

- [Carpetas] Los archivos de audio identificados y no identificados en el disco duro aparecen en la vista de la lista de carpetas.
- [Lista de Canciones] Los archivos de audio identificados del disco duro se muestran en la vista Lista de archivos.
- [artistas] Los archivos identificados del disco duro se muestran por el nombre de artista.
- [Album] Los archivos identificados del disco duro se muestran por el nombre de álbum.

Aleatoria

1. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un fichero y, a continuación, pulse ENTER. Aparecen las opciones del menú.
2. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar [Random] y, a continuación, pulse ENTER. La unidad iniciará automáticamente la reproducción aleatoria. y "RANDOM" aparecerá en la pantalla.
3. Para regresar a la reproducción normal, seleccione la opción [Random] de nuevo y, a continuación, pulse ENTER.

Consejo:

Al pulsar SKIP ►►► durante la reproducción aleatoria, la unidad selecciona otro pista y reanuda la reproducción aleatoria.

Actualización de la base de datos del servicio de reconocimiento de música Gracenote® (Mensual)

Al actualizar la base de datos del servicio de reconocimiento de música Gracenote®, podrá estar seguro de que su unidad cuenta con la información de discos más reciente. Para descargar los archivos de actualización, visite <http://www.lgservice.com/> → SUPPORT → Software

1. Descargue los archivos de actualización en su ordenador desde el sitio web.

Notas:

- El tamaño del archivo de actualización será de unos 8-10MB.
- El tiempo de descarga variará según las condiciones de conexión.
- La actualización tarda unas 1 hora.

2. Conecte el dispositivo de almacenamiento USB a su ordenador o cargue un disco virgen en la unidad de disco óptico de su ordenador.

Nota:

- Si utiliza un dispositivo de almacenamiento USB, formateelo una vez haya hecho una copia de seguridad de sus datos en el dispositivo de almacenamiento USB.

3. Almacene la actualización en el dispositivo de almacenamiento USB o el disco cargado.

4. Conecte el dispositivo de almacenamiento USB a su unidad o cargue un disco en la unidad de carga de discos.
5. Pulse HOME y seleccione la opción [MUSIC].
6. Seleccione la opción [DISC] o [USB] y, a continuación, pulse ENTER.
7. Seleccione el archivo de actualización y, a continuación, pulse ENTER. La opción del menú aparece en el menú.
8. Seleccione la opción [Update] y, a continuación, pulse ENTER.



- Data Revision: Indica el número de actualización.
- Contador de nivel actualizado: Indica el número del último archivo *.PKG actualizado.

Notas:

- Si durante la actualización se dan errores inesperados, como el desenchufe repentino, fallos de alimentación, etc, cuando la unidad se vuelve a encender, se habrán borrado todos los archivos de actualización. Es decir, incluso los anteriores archivos de actualización se habrán borrado. En este caso, necesitará actualizar los archivos de nuevo.
- No pulse POWER (o O/I) durante una actualización.
- Desactive el modo de hibernación antes de una actualización.

Requisitos del fichero de audio MP3/WMA

Extensiones de los ficheros:
“.mp3”, “.wma”.

Frecuencia de muestreo:
entre 16 - 48 kHz (MP3), entre 8 - 48kHz (WMA)

Velocidad de bits:
entre 32 - 320kbps (MP3), entre 5 - 192kbps (WMA)

Formato CD-R:
ISO 9660 y JOLIET.

Formato DVD±R/RW:
ISO 9660 (formato UDF Bridge)

Nº máximo de ficheros/disco:
Menos de 999 (número total de ficheros y carpetas)

Identificación de las pistas de CD de audio o los archivos de música almacenados en el disco duro

Puede identificar las pistas de CD de audio o los archivos de música según la información de la base de datos interna.

Nota:

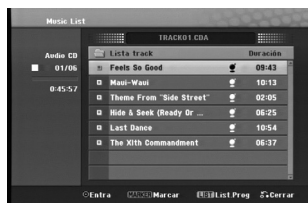
Esta unidad le permite identificar los archivos grabados de la radio pero la identificación no funcionará.

Identificación de las pistas de CD de audio

1. Introduzca un CD de audio en el cargador de discos.
2. Seleccione una pista para identificar.



3. Pulse ENTER. Las opciones del menú aparecen en el menú.
4. Use ▲ / ▼ para seleccionar la opción [Identify] (Identificar) y, a continuación, pulse ENTER. El nombre de la pista se cambia al título de pista correcto.



Identificación de los archivos de música del disco duro (Sólo MP3)

Si identifica los archivos de música almacenados, se categorizarán correctamente los archivos identificados (por ejemplo en Artista, Álbum o Lista de canciones).

1. Pulse HOME y seleccione la opción [MÚSICA].
2. Seleccione la opción [HDD] y pulse ENTER.
3. Seleccione [Carpetas] y pulse ENTER.
4. En la pantalla de Carpetas, seleccione el archivo de música que desea identificar.

Selección de pistas múltiples

1. Pulse MARKER (MARCADOR). Verá aparecer un tic sobre la pista. Pulse MARKER de nuevo para cancelar la pista marcada.
2. Repita el paso 1 para marcar la pista adicional.

5. Pulse ENTER. Las opciones del menú aparecen en el menú.
6. Seleccione la opción [Identify] (Identificar) y, a continuación, pulse ENTER. Confirme y se buscará la canción.
7. Aparecerá la lista de títulos similares a su petición.
8. En la lista de archivos, seleccione el archivo que corresponda al archivo de música y confirme que la información de Artista y Álbum es correcta.



9. Pulse ENTER. [OK] se destaca. Puede seleccionar [OK] o [Cancel] pulsand ◀ o ▶.
10. Pulse de nuevo ENTER. Si selecciona [OK], el nombre de la pista se cambia al título de canción seleccionado. Si selecciona más de un archivo, repita el proceso de identificación.

Nota:

En la mayoría de casos, esta unidad puede identificar la información correcta de la pista de CD desde la base de datos interna durante el proceso de identificación. Sin embargo, la unidad podría no identificar de forma completa o correcta la información de la base de datos.

Esto puede deberse a una serie de razones:

- La información del CD no se encuentra en la base de datos. (Esto suele pasar con CDs comerciales muy nuevos o raros).
- La información del CD se encuentra en la base de datos, pero la información de la base de datos no es correcta o está incompleta.
- Esta unidad no puede identificar archivos WMA.
- Esta unidad no puede identificar los archivos MP3 en el disco o en el dispositivo USB. Para identificar los archivos MP3 en el disco o en el dispositivo USB, cópielos al disco duro.

Creación de una lista de reproducción inteligente

Puede crear listas de reproducción de un cierto género musical.

1. Presione HOME y seleccione la opción [MÚSICA].
2. Seleccione la opción [HDD] y, a continuación, presione ENTER.
3. Seleccione [Lista de Canciones], [artistas] o [Album].
4. En la pantalla de Lista de canciones, Artista o Álbum, seleccione un archivo para el que desea crear una lista de reproducción.
5. Presione SMART.MIX.

Requisitos del fichero de audio MP3 (Identificar)

Frecuencia de muestreo: entre 32 - 48 kHz

Velocidad de bits: entre 32 - 320kbps

Reproducción de programa con CD de audio y archivos MP3/WMA

La reproducción de programa le permite crear listas de reproducción personalizadas de CD de audio o pistas MP3/WMA. Los programas pueden contener hasta 99 pistas de CD de audio o 256 archivos MP3/WMA.

1. Utilice ▲ / ▼ para seleccionar una pista/archivo (o carpeta) en el menú del CD de audio o Música.

Selección de múltiples archivos/pistas (carpetas)

1. Presione **MARKER**.
*Aparecerá una marca en el archivo/pista o carpeta. Presione **MARKER** de nuevo para cancelar el archivo/pista o carpeta marcada.*
2. Repita el paso 1 para marcar archivos/pistas (carpetas) adicionales.
2. Presione **ENTER**.
Las opciones aparecen en la parte izquierda del menú.
3. Utilice ▲ / ▼ para seleccionar la opción [Añadir prog.] y después presione **ENTER**
4. Repita los pasos 1-3 para marcar pistas adicionales.

Nota:

Si selecciona una carpeta para Reproducción programada, todas las pistas/archivos de la carpeta se añadirán a la lista de programas.



5. Utilice ► para ir a la Lista de Programas.
La última pista programada que ha seleccionado se ilumina en la lista de programas.
6. Utilice ▲ / ▼ para seleccionar la pista que desea empezar a reproducir.
7. Presione ► (PLAY) para comenzar.
La reproducción se detiene después de reproducir la última pista programada de la lista de programa.
8. Para salir de la reproducción de programas y continuar con la reproducción normal, seleccione una pista en la lista original pulsando ◀ y ▲ / ▼ pulse ► (PLAY).

Sugerencias:

- Puede acceder o eliminar la pantalla de la Lista de Programas presionando **MENU/LIST**.
- No puede salir de la pantalla de la lista de programas durante la reproducción programada y la **■** programada.

Opciones del menú Lista de programa.

1. Presione ▲ / ▼ para seleccionar una pista/archivo de la lista de programas y después presione **ENTER**. Aparecerán las opciones del menú.



2. Utilice ▲ / ▼ para seleccionar una opción y, a continuación, presione **ENTER** para confirmar su selección.
 - [Play] La reproducción se inicia en el orden en que programó las pistas de la pista seleccionada.
 - [Random] Inicia o detiene la reproducción aleatoria.
 - [Borrar] Borra la(s) pista(s) del menú Lista de programa.

Repetición de pistas programadas

Presione **REPEAT** para seleccionar el modo de repetición deseado.

- [TRACK] Repite la pista actual.
- [Todos] Repite todas las pistas del lista de programa.
- [Apagado] Cancela el modo de repetición (sin pantalla)

Para borrar una pista de la lista de programa

1. Seleccione la pista que desea borrar de la lista de programa. Utilice el botón **MARKER** para seleccionar varias pistas.
2. Presione **ENTER**. Aparecerán las opciones del menú.
3. Seleccione la opción [Borrar] y, a continuación, presione **ENTER**.

Visualización de un archivo JPEG

La grabadora puede reproducir ficheros JPEG. Antes de reproducir ficheros JPEG, lea "requisitos de los ficheros Foto" en la página 27.

1. Presione HOME.
Aparecerá el menú HOME.
2. Seleccione la opción [FOTO].
3. Seleccione un soporte que contenga JPEG y, a continuación, pulse ENTER.
El menú [lista de fotos] aparecerá en la pantalla del televisor.



4. Utilice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para seleccionar un fichero y, a continuación, presione ENTER.
Las opciones de menú aparecen en la parte izquierda del menú.

Sugerencias:

- Si desea pasar al directorio superior, utilice ▲ / ▼ para destacar y presione ENTER.
 - También puede visualizar el menú HOME para seleccionar otro soporte presionando HOME.
5. Utilice ▲ / ▼ para seleccionar la opción [Toda pantalla] y, a continuación, presione ENTER.
La imagen seleccionada se visualizará a pantalla completa.
Dependiendo del tamaño y del número de JPEGs, la grabadora podría tardar algo de tiempo en leer los ficheros.



Pulse ENTER para hacer aparecer o desaparecer este menú durante el visionado de pantalla completa.

6. Para detener la visualización en cualquier momento, presione STOP.
Aparecerá el menú [lista de fotos].

Opciones del menú lista de fotos

1. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar un fichero en el menú [lista de fotos] y, a continuación, pulse ENTER.
Aparecen las opciones del menú.
Las opciones del menú que aparecen en pantalla difieren dependiendo del tipo de soporte.

Selección de múltiples archivos (carpetas)

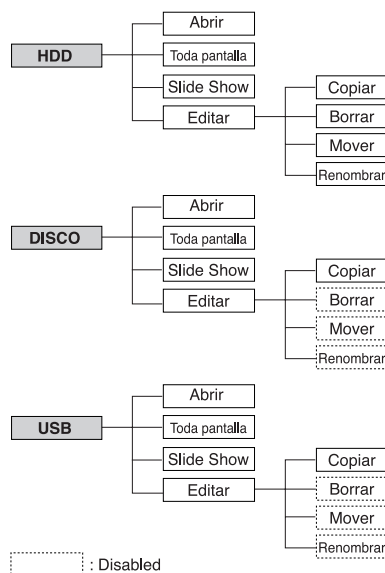
1. Presione MARKER.

Aparecerá una marca en el archivo o carpeta.
Presione MARKER de nuevo para cancelar el archivo o carpeta marcada.

2. Repita el paso 1 para marcar archivos (carpetas) adicionales.

2. Utilice ▲ / ▼ para seleccionar una opción y después presione ENTER para confirmar su selección.

- [Abrir] Abre la carpeta y aparece una lista de los archivos presentes en la carpeta.
- [Toda pantalla] Muestra el fichero seleccionado en pantalla completa.
- [Borrar] Elimina el/los archivo/s o carpeta/s de la unidad de disco duro (HDD).
- [Slide Show] Muestra el menú Slide Show.
- [Renombrar] Edita el nombre del fichero. (página 28)
- [Mover] Mueve el/los archivo/s a otra carpeta o unidad de disco duro. (página 29)
- [Copiar] Copia el/los archivo/s a otra carpeta o unidad de disco duro. (página 29)



Tip:

Usted puede crear una nueva carpeta en la HDD. Seleccione la opción [Edit-Copy-New Album] y, a continuación, pulse ENTER. Se creará la carpeta "NONAME###".

Requisitos del fichero Foto

Extensiones de los ficheros:
".jpg"

Tamaño de la foto:
Se recomienda inferior a 4MB

Formato CD-R:
ISO 9660 y JOLIET.

Formato DVD±R/RW:
ISO 9660 (formato UDF Bridge)

Nº máximo de ficheros/disco:
Menos de 999 (número total de ficheros y carpetas)

Notas acerca de los ficheros JPEG
Este aparato no es compatible con ficheros JPEG progresivos y sin pérdida de compresión.

Saltar imágenes

Al visualizar una imagen, presione ◀◀ o ▶▶ una vez para avanzar al siguiente fichero o regresar al fichero anterior.

Rotar imágenes

Utilice ▲ / ▼ mientras visualiza una imagen para rotar la imagen en sentido horario o antihorario.

Visualizar presentaciones en diapositivas

La presentación en diapositivas pasará automáticamente a la siguiente imagen en un intervalo especificado.

1. Seleccione la opción [Slide Show] en el menú [lista de fotos].
2. Presione ENTER.
Aparecerá el menú Slide Show.



3. Utilice ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para ajustar las opciones.

Option [Objeto]:

- La opción [Selected] de la presentación en diapositivas mostrará sólo los archivos seleccionados con el botón MARKER. Utilice el botón MARKER para seleccionar múltiples ficheros.
- [Todo]: Visualiza todos los ficheros de la presentación.

Opción [Velocidad]:

Establece la velocidad de la Exhibición de diapositivas a [Lento], [Normal] o [Rápido].

4. Seleccione la opción [Comenzar] y, a continuación, presione ENTER para iniciar la presentación.
5. Presione STOP para detener la presentación de las diapositivas y regresar al menú [lista de fotos].

Pausar la presentación de diapositivas

1. Presione ■■ para pausar la presentación.
2. Cuando desee continuar con la presentación, presione ■■ o ▶ (PLAY).

Edición de un archivo MP3/WMA, JPEG, DivX

Éstas descripciones son el funcionamiento del archivo MP3 por ejemplo, otros tipos de archivo funcionan de igual forma.

Nota:

- Los archivos MP3/WMA, JPEG y DivX del disco o HDD no pueden copiarse o moverse a un dispositivo USB.

Eliminación de un archivo(s)/carpeta(s) de la HDD

Usted puede eliminar un archivo(s)/carpeta(s) MP3/WMA, JPEG o DivX almacenado en la HDD.

- Seleccione del menú el archivo que desea eliminar.

Selección de múltiples archivos (carpetas)

- Presione **MARKER**.

Aparecerá una marca en el archivo o carpeta. Presione **MARKER** de nuevo para cancelar el archivo o carpeta marcada.

- Repita el paso 1 para marcar archivos (carpetas) adicionales.

- Presione **ENTER**.

Las opciones del menú aparecerán en el menú.

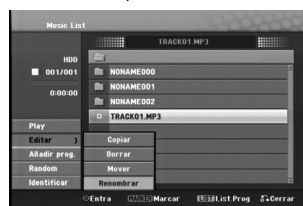


- Seleccione la opción **[Borrar]** y, a continuación presione **ENTER**. Seleccione la opción **[OK]** y, a continuación presione **ENTER**. Se borran del disco duro el o los fichero(s) seleccionado(s).

Nombrar un archivo de la HDD

Puede darles nombre a los archivos en el HDD de manera independiente.

- Seleccione del menú el archivo que desea volver a nombrar.
- Presione **ENTER**. Las opciones del menú aparecerán en el menú.
- Seleccione la opción **[Editar]** y, a continuación presione **ENTER**. Aparecerán las opciones de edición.



- Seleccione la opción **[Renombrar]** y, a continuación presione **ENTER**. Aparecerá el menú teclado.



- Introduzca el nombre que desee para el título. Utilice **◀ / ▶ / ▲ / ▼** para seleccionar un carácter y, a continuación, presione **ENTER** para confirmar su selección.
 - OK**: Selecciónelo para terminar.
 - Cancel**: Cancela todos los caracteres introducidos. El nombre de archivo no cambia.
 - Espac.:** Inserta un espacio en la posición del cursor.
 - Borrar**: Borra el carácter anterior desde la posición del cursor.
 - ◀ / ▶**: Mueve el cursor hacia izquierda o derecha.
- Elija **OK** y, a continuación, presione **ENTER** para fijar el nombre y regrese a la pantalla anterior del menú.
- Presione **RETURN** (**↵**) repetidamente para salir del menú.

Copia de un archivo(s) a otro medio o carpeta

Puede copiar un archivo / una carpeta (o varios) al disco duro o a una carpeta.

1. Seleccione el archivo que desea copiar en el menú.

Selección de múltiples archivos (carpetas)

1. Presione **MARKER**.

Aparecerá una marca en el archivo o carpeta. Presione **MARKER** de nuevo para cancelar el archivo o carpeta marcada.

2. Repita el paso 1 para marcar archivos (carpetas) adicionales.

2. Presione **ENTER**.

Las opciones del menú aparecerán en el menú.

3. Seleccione la opción **[Editar]** y, a continuación presione **ENTER**.

Aparecerán las opciones de edición.

4. Seleccione la opción **[Copiar]** y, a continuación presione **ENTER**.

Aparecerá el menú **Copiar**.



5. Podrá seleccionar un álbum (carpeta) que copiar. Seleccione un álbum (carpeta). Además, usted puede crear un nuevo álbum (carpeta). Seleccione la opción **[Album nuevo]** del menú de copia y, a continuación, presione **ENTER**. Se creará la carpeta "NONAME###".

6. Seleccione la opción **[Copiar]** y, a continuación presione **ENTER** para comenzar a copiar.



Nota:

Si una carpeta llega a tener 5 niveles, no será posible realizar una copia.

Mover un archivo(s)

Puede mover un archivo / una carpeta (o varios) al disco duro o a una carpeta.

Tras moverlo, el archivo(s)/ carpeta(s) se eliminará de su ubicación actual.

1. Siga los pasos 1-3 como se muestra a la izquierda.

2. Presione **ENTER**.

Las opciones aparecerán a la izquierda del menú.

3. Seleccione la opción **[Mover]** y, a continuación presione **ENTER**.

Aparecerá el menú **Mover**.



4. Podrá seleccionar un álbum (carpeta) que mover. Seleccione un álbum (carpeta).

Además, usted puede crear un nuevo álbum (carpeta). Seleccione la opción **[Album nuevo]** del menú **Mover** y, a continuación, presione **ENTER**. Se creará la carpeta "NONAME###".

5. Seleccione la opción **[Mover]** y, a continuación presione **ENTER** para comenzar a mover elementos.



AUX/MOBILE/SCART/OPTICAL (escuchar una fuente externa)

Puede escuchar el sonido del dispositivo externo conectado a través de su unidad.

1. Compruebe que el dispositivo externo se ha conectado correctamente. (Consulte **Conexión de un aparato** en la página 12.)
2. Pulse **MOBILE** en el mando a distancia para seleccionar el modo **MOBILE**. (Si se encuentra en el modo de menú, salga de él pulsando **RETURN** o **HOME** de forma repetida.)

o

Pulse **HOME** y ◀ o ▶ para seleccionar **Easy Menu** (Menú sencillo), y, a continuación, seleccione **AUX**, **SCART** o **OPTICAL**.

3. Para evitar la distorsión del ruido, reduzca el nivel de volumen de su dispositivo externo.
4. Presione **PLAY** en el dispositivo conectado para iniciar la reproducción.
5. Para ajustar el sonido y el volumen, utilice los controles de sonido de su dispositivo externo y de esta unidad.

Nota:

En el modo **MOBILE**, los botones ▶ (PLAY), ■, ◀◀ y ▶▶ sólo funcionan en el Apple iPod conectado por la base universal con un receptor de infrarrojos integrado. Para salir del modo **MOBILE**, pulse el botón de modo (**TUNER**, **HDD**, **DISC**, **USB**) que desee o pulse **HOME**.

Uso de un iPod de Apple

Puede controlar de forma básica un iPod desde el mando a distancia de esta unidad.

Notas:

- Necesita una base universal de Apple iPod con un receptor de infrarrojos integrado y un cable de audio con una miniclavija estéreo de 3,5 milímetros.
- Funciona con todos los modelos de iPod con conector para base.
- Según su tipo de iPod, podría necesitar uno de los adaptadores de base en la ranura de base antes de conectar su iPod.
- Ajuste el volumen a un nivel moderado antes de conectar su iPod y esta unidad.

1. Coloque su iPod en la base.
2. Conecte un extremo de un cable de audio con una miniclavija estéreo de 3,5 milímetros en el conector **MOBILE** de la parte posterior del realzador de graves activo.
3. Conecte el otro extremo de un cable de audio con una miniclavija estéreo de 3,5 milímetros en el conector de salida de la base.
4. Pulse **MOBILE** en el mando a distancia para seleccionar el modo **MOBILE**.
5. Coloque el mando a distancia incluido con esta unidad en la parte delantera de la base.
6. Pulse ▶ (PLAY), ■, ◀◀ o ▶▶ en el mando a distancia incluido con la unidad para activar el iPod.
7. Puede reproducir (▶), pausar (■) y saltar (◀◀/▶▶).
Puede desactivar el iPod manteniendo pulsado ▶ (PLAY) o ■ en el mando a distancia incluido con la unidad.

Grabación

Puede construir una biblioteca de música en el disco duro extrayendo pistas de CDs y grabando de la radio.

Extracción de contenido digital de CDs (para CDs de audio)

Una vez identificado un CD de audio y extraídas las pistas, éstas se categorizarán correctamente (por ejemplo, en Artista, Álbum o Lista de canciones) y se almacenarán con el resto de archivos del disco duro.

1. Introduzca un CD en el cargador de discos, con la cara de gráficos impresos del CD mirando hacia usted.
2. Presione HOME y seleccione la opción [MÚSICA].
3. Seleccione la opción [DISCO] y, a continuación presione ENTER.
4. En la pantalla lista de pistas, seleccione aquella de la que desea extraer el contenido.

Selección de múltiples pistas

1. Presione MARKER.

Aparecerá una marca de comprobación en la pista. Presione MARKER de nuevo para cancelar la pista marcada.

2. Repita el paso 1 para marcar pistas adicionales.

5. Presione ENTER.
Las opciones del menú aparecerán en el menú.
6. Seleccione la opción [Ripping] y, a continuación presione ENTER. Aparecerán las opciones de extracción de contenido.
7. Podrá seleccionar un álbum (carpeta) que copiar. Seleccione un álbum (carpeta). Además, usted puede crear un nuevo álbum (carpeta). Seleccione la opción [Nuevo álbum] del menú de extracción de contenido y, a continuación, pulse INTRO. Se creará la carpeta "NONAME###".
8. Seleccione la opción [Extracción de contenido] y, a continuación presione INTRO para comenzar a extraer.



Notas:

- Si la profundidad de alguna carpeta es superior a 5 niveles, la copia no estará disponible.
- Lleva un tiempo convertir las pistas extraídas a archivos MP3.
- Si extrae y reproduce a continuación las pistas codificadas en DTS, sólo se escuchará el ruido resultante de una señal DTS sin procesar.

Para encontrar su pistas extraídas

- Puede encontrar y reproducir las pistas extraídas en el disco duro.
 - El tiempo mínimo requerido es de 3 segundos.
1. Pulse HOME y seleccione la opción [MUSIC].
 2. Seleccione la opción [HDD] y pulse ENTER.
 3. Si no se han identificado, puede verlas en [Folder View] (Vista por carpetas).

Grabación de la radio

Se pueden grabar hasta 5 horas de la radio.

1. En el modo de radio, sintonice su emisora favorita.
2. Pulse ● (o REC en la parte delantera de la unidad). Comienza la grabación.
3. Para detener la grabación, pulse ■ (o STOP en la parte delantera de la unidad). La grabación se guarda como archivo MP3 en la carpeta **AUDIO RECORDING** de la vista de carpetas **MÚSICA_HDD_Carpetas**. Se le da un nombre de archivo, como por ejemplo. RECORDINGxxx.mp3 (donde xxx es un número)

Notas:

- Esta unidad le permite identificar los archivos grabados de la radio pero la identificación no funcionará.
- Si introduce un disco en el cargador de discos mientras esté grabando desde la radio, se detendrá la grabación.
- No pulse EJECT durante la grabación de la radio.

Timeshift **HDD**

No vuelva a perderse una emisión en directo.

Si el teléfono comienza a sonar mientras está viendo su programa favorito, pulse **TIMESHIFT** y **■** antes de contestar el teléfono.

Con la función timeshift activada, el sonido se silenciará y la emisión se grabará para escucharla más tarde.

Una vez finalizada la llamada de teléfono o la interrupción, pulse **▶** (PLAY) o **◀◀/▶▶** para escuchar el programa.

Pulse **■** (STOP) para volver a la emisión en vivo.

Si detiene el timeshift, se eliminará la grabación.

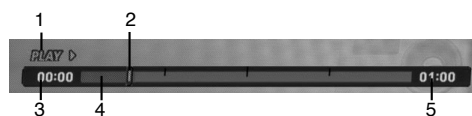
Operación de cronodesplazamiento (Pausa, radio/reproducción en directo)

HDD

Puede guardar un programa en el caché del disco duro temporalmente.

Presione **TIMESHIFT** mientras escucha un programa de radio.

La barra de progreso aparece en la pantalla como se muestra abajo. La barra de progreso cambia al icono timeshift tras 10 segundos.



1. Indica el modo de reproducción.
2. Indica la posición actual del timeshift.
3. Indica la hora de inicio del Timeshift.
4. Indica la hora transcurrida del Timeshift.
5. Indica la hora que es una hora desde el momento del inicio del timeshift.

Consejo:

Puede utilizar funciones de trucos de reproducción (lento, escaneo, etc.) durante el timeshift. Consulte el capítulo de Reproducción en las páginas 18-20.

Nota:

- Tras 3 horas, el timeshift se detendrá automáticamente.
- Si introduce un disco en el cargador de discos mientras el modo timeshift esté en funcionamiento, se detendrá el modo timeshift.
- No pulse **EJECT** con la función timeshift en funcionamiento.

Saltar al inicio durante Timeshift

1. Presione **ENTER** durante timeshift. Aparecerá el menú.
2. Presione **◀** y la reproducción comenzará desde el principio absoluto del timeshift. Presione **▶** y saltará al final timeshift, después pasará a modo pausa.

Salir de timeshift

1. Presione **STOP** para salir de la función Timeshift. Aparecerá el mensaje de confirmación.
2. Utilice **◀ / ▶** para seleccionar **[Si]** y, a continuación, presione **ENTER**.

Referencia

Información adicional de referencia

Pre sintonización de estaciones de radio

Puede pre-sintonizar hasta 50 estaciones para FM y AM (MW). Antes de ajustar, asegúrese de haber puesto el volumen al mínimo.

1. Presione SINTONIZADOR en el mando a distancia. (Si se encuentra en el modo de menú, salga de él pulsando RETURN o HOME de forma repetida.)

o

En la pantalla del menú de inicio, seleccione RADIO y presione INTRO.

2. Y luego, cada vez que oprima TUNER, FM y AM (MW) cambiarán alternativamente.
3. Pulse y mantenga TUN.- o TUN.+ en el panel frontal por aproximadamente dos segundos hasta que la indicación de frecuencia empiece a cambiar, entonces suelte.
La búsqueda se detendrá cuando la grabadora sintonice un canal.
4. Presione PROG./CLEAR en el mando a distancia. Un número preseleccionado parpadeará en la ventana de visualización.
5. Presione PRESET + o PRESET - en el mando a distancia para seleccionar el número preseleccionado que desea..
6. Presione de nuevo PROG./CLEAR en el mando a distancia.
La estación está almacenada.
7. Repetir los pasos 3 a 6 para almacenar otras estaciones.

Sintonizar una estación con una señal débil

Pulse TUN.- o TUN.+ repetidas veces en el paso 3 para sintonizar la estación manualmente.

Eliminar todas las emisoras almacenadas

Mantenga presionado PROG./CLEAR durante cerca de cinco segundos y "ERASE ALL" aparecerá en la ventana de visualización; después vuelva a presionar PROG./CLEAR y observará cómo se eliminan las emisoras.

- Si ha entrado accidentalmente en modo "ERASE ALL" (borrar todos) y no desea borrar la memoria, no presione ninguna tecla. Tras unos segundos "ERASE ALL" desaparecerá por sí mismo y volverá al modo normal.

Nota:

Si ya ha introducido todas las emisoras, el mensaje PRESET FULL (lleno) aparecerá en la ventana de visualización durante un momento y después parpadeará un número de presintonía. Para cambiar el número preseleccionado, siga los pasos 5-6 ya detallados.

Escuchar la radio

Primero pre-sintonizar las estaciones de radio en la memoria del receptor DVD/CD (ver "Pre determinar estaciones de radio" en la página anterior).

1. Pulse TUNER hasta que AM (MW) o FM aparezcan en la ventana de pantalla.
La última estación recibida se sintoniza.
2. Pulse PRESET + o PRESET - repetidas veces para seleccionar la estación presintonizada que desea.
Cada vez que presione este botón la unidad sintonizará una emisora preseleccionada cada vez.
3. Ajuste el volumen presionando VOL + o VOL - repetidamente en el mando a distancia.

Apagar la radio

Presione POWER para apagar la unidad o seleccionar otro modo de función (HDD, MOBILE, DISCO, USB).

Para escuchar estaciones de radio no presintonizadas

- Utilice la sintonización manual o automática.
- Para una sintonización manual, seleccione TUN.- o TUN.+ en el mando a distancia.
- Para una sintonización automática, seleccione y mantenga seleccionado TUN.- o TUN.+ durante unos dos segundos en el mando a distancia..

Selección directa de una emisora de radio presintonizada

Puede utilizar los botones numéricos del mando a distancia para seleccionar directamente una emisora de radio presintonizada.

Por ejemplo, para escuchar la presintonía 4, presione 4 en el mando a distancia. Para escuchar la presintonía 19, presione 1 y después 9 (en un intervalo de 3 seg.).

Como referencia

- **Si un programa FM resulta ruidoso**
Presione repetidamente AUDIO en el mando a distancia para que "ESTÉREO" cambie a MONO en la ventana de visualización. No emitirá efecto estéreo, pero la recepción mejorará. Pulse este botón repetidamente para cambiar de "MONO" a "STEREO".
- **Para mejorar la recepción**
Reoriente las antenas facilitadas.

Operación del RDS

Esta unidad está equipada con RDS (Sistema de Información de Radio) que ofrece una extensa gama de información a la Radio FM. Hoy día RDS se usa en muchos países, es un sistema de transmisión de señales de identificación de una estación o de información de una red, una descripción del tipo del mensaje de texto del programa o especificación de la selección musical y la hora correcta.

Sintonización de RDS

Cuando esté sintonizada una estación de FM que contiene información de RDS, la unidad va a visualizar automáticamente la señal de identificación de la estación y el indicador de RDS va a encenderse en el visor, así como los indicadores para el Servicio del Programa de RDS (PS), Identificación del Tipo del Programa (PTY), Radio Texto (RT) y Tiempo del Reloj (CT) si se transmiten por la estación.

Opciones de la visualización de RDS

El sistema RDS es capaz de transmitir una gran variedad de información adicional junto con la señal de identificación inicial que aparece cuando la estación esté sintonizada por primera vez. Durante la operación normal de RDS el visor indicará el nombre de la estación, la red de radio o las letras de identificación.

Si pulsa **RDS/RESOL.** y **▲** o **▼** le permite pasar por todos los tipos distintos de datos:

- **PTY (Identificación del tipo de programa)** – El nombre del tipo de programa está mostrado en el visor.
- **RT (Radio Texto)** – El mensaje de "texto" contiene información especial acerca de la emisora. Haga caso a que este mensaje puede trasladarse en la pantalla de modo que se pueda ver todo el mensaje.
- **CT (Tiempo controlado por el canal)** – permite al aparato recibir la hora actual y mostrarla en la pantalla.
- **PS (Nombre del Servicio del Programa)** – El nombre del canal está mostrado en el visor.

Nota:

- Algunas estaciones de RDS pueden escoger no incluir algunas de estas características adicionales. Si la información requerida por el modo seleccionado no se transmite, en el visor aparecen los siguientes mensajes **PTY NONE (NINGUNO)**, **RT NONE (NINGUNO)**, **CT NONE (NINGUNO)**, **PS NONE (NINGUNO)**.

Búsqueda de Programa (PTY)

La mayor ventaja de RDS es la capacidad de codificar estaciones con los códigos de reconocimiento del tipo de Programa (PTY) que indican el tipo de material que se transmite. La lista a continuación presenta las abreviaturas usadas para indicar cada PTY junto con una explicación del tipo de programa.

News	Noticias
Affairs	Sucesos Actuales
Info	Información
Sport	Deportes
Educate	Educación
Drama	Drama
Culture	Cultura
Science	Ciencia
Varied	Varios programas del habla
Pop M	Música Pop
Rock M	Música Rock
Easy M	Música Divertida
Light M	Música clásica ligera
Classics	Música Clásica Seria
Other M	Otra Música
Weather	Información acerca del tiempo
Finance	Programas Financieros
Children	Programas dedicados a los niños
Social	Programas Sociales
Religion	Programas religiosos
Phone In	Programas con participación de los oyentes por teléfono
Travel	Viajes y Turismo
Leisure	Ocio y Pasatiempo
Jazz	Música Jazz
Country	Música Country
Nation M	Música Nacional
Oldies	Música Antigua
Folk M	Música Folclórica
Document	Programas Documentales
TEST	Mensaje de Prueba de Alarma de la estación
Alarm !	Transmisión de Información de emergencia

Usted puede buscar un Tipo de Programa Específico (PTY) al seguir los pasos descritos abajo:


1. Pulse TUNER para seleccionar el modo FM.
2. Pulse PTY en el control remoto y en el visor aparecerá el último PTY usado.
3. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar un código PTY.
4. Cuando seleccione el código PTY deseado, pulse **◀** o **▶**.

El aparato entrará en el modo de búsqueda automática. Cuando la estación esté sintonizada la búsqueda va a parar.

REPOSO

Es posible establecer un cierto período de tiempo después del cual la unidad pasará al modo de espera.

1. En el mando a distancia, presione repetidamente REPOSO para seleccionar las opciones del período de tiempo deseado (en minutos):
 - La pantalla muestra brevemente la opción seleccionada y regresa al estado anterior.
2. Para visualizar la cuenta atrás hasta el modo de espera, presione REPOSO de nuevo. Para desactivar el temporizador de reposo, presione REPOSO hasta visualizar el estado anterior.

Presione POWER para activar el modo de espera de la unidad (o  en la parte frontal de la unidad).

Atenuador

Esta función aparecerá en el visor de la ventana y en el volumen del LED del estado de encendido. Presione el DIMMER repetidamente.

User EQ/XTS pro

Cada vez que presione **User EQ/XTS pro** la configuración cambiará de la siguiente manera.

FLAT → USER EQ → XTS-P ON
↑

- FLAT
La configuración de calidad del sonido no está activada.
- User EQ
Puede personalizar la calidad del sonido en BASS, MIDDLE y TREBLE.
 1. Pulse ENTER mientras USER EQ se visualiza en la ventana de la pantalla.
 2. Pulse ◀ / ▶ para seleccionar BASS, MIDDLE o TREBLE.
 - BASS controla la respuesta de frecuencia baja.
 - MIDDLE controla la respuesta de frecuencia media.
 - TREBLE controla la respuesta de frecuencia alta.
 3. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar el nivel de sonido.
 4. Pulse ENTER para confirmar.
- XTS-P ON
El sonido de la tecnología LG es único, y ofrece una calidad óptima; de manera que usted podrá reproducir el sonido original perfectamente, sintiendo la fuerza de éste.

Sonido virtual

Presione VSM para establecer el sonido VIRTUAL

Origen	Pantalla	Efecto
2.1 ch.	VIRTUAL ON	3D STEREO
5.1 ch	VIRTUAL ON	Sonido virtual

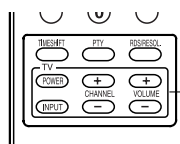
- **3D ESTÉREO**
Tecnología de renderizado de sonido 3D en tiempo real con fuentes estéreo, optimizado para altavoces estéreo. Los oyentes pueden experimentar increíbles efectos envolventes y virtuales con sus propios reproductores multimedia.
- **Sonido virtual**
Una tecnología de mezcla baja, y pendiente de patente, convierte el canal 5.1 en sonido de 2 canales que tiene información direccional de audio. Y hace que un canal 2 ó 2.1 aparezca como sonido de canal 5.1.

Control de su TV con el mando a distancia

Con el mando a distancia, puede regular el nivel de sonido, recepción de señal e interruptor de encendido de su TV.

1. Mientras mantiene pulsado el botón TV POWER, pulse CHANNEL + o -.
2. Suelte el botón TV POWER.

Puede controlar su TV utilizando los siguientes botones.



Botones de control del televisor

Pulsando	Puede
POWER	Encender y apagar la TV.
INPUT	Cambiar la fuente de recepción de señales de TV entre el televisor y otras fuentes de recepción.
CHANNEL +/-	Escanea hacia arriba o abajo los canales memorizados.
VOLUME +/-	Ajusta el volumen del televisor.

Nota:

Cuando cambie las pilas del mando a distancia, se podría volver a configurar el mando a distancia.

Códigos de idiomas

Utilice ésta lista para introducir el idioma deseado para las siguientes configuraciones iniciales:
Audio del disco, subtítulos del disco, menú del disco.

Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código
Abjasio	6566	Fijiano	7074	Lingala	7678	Singhalés	8373
Afar	6565	Finés	7073	Lituano	7684	Eslovaco	8375
Africaans	6570	Francés	7082	Macedonio	7775	Esloveno	8376
Albano	8381	Frisio	7089	Madagascari	7771	Somalí	8379
Amhárico	6577	Gallego	7176	Malayo	7783	Español	6983
Árabe	6582	Georgiano	7565	Malayalam	7776	Sudanés	8385
Armenio	7289	Alemán	6869	Maltés	7784	Suahili	8387
Assamés	6583	Griego	6976	Maorí	7773	Sueco	8386
Aymara	6588	Groenlandico	7576	Marathi	7782	Tagalo	8476
Azerbaiyani	6590	Guaraní	7178	Moldavo	7779	Tajik	8471
Bashkir	6665	Gujarati	7185	Mongol	7778	Tamil	8465
Vasco	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tártaro	8484
Bengalí	6678	Hebreo	7387	Nepalí	7869	Telugu	8469
Bhutani	6890	Hindi	7273	Noruego	7879	Tailandés	8472
Bihari	6672	Húngaro	7285	Oriya	7982	Tibetano	6679
Bretón	6682	Islandés	7383	Punjabi	8065	Tigríña	8473
Búlgaro	6671	Indonesio	7378	Pashto, Pushto	8083	Tongano	8479
Birmanio	7789	Interlengua	7365	Persa	7065	Turco	8482
Bielorruso	6669	Irlandés	7165	Polaco	8076	Turcomano	8475
Camboyanio	7577	Italiano	7384	Portugués	8084	Twi	8487
Catalán	6765	Japonés	7465	Quechua	8185	Ucraniano	8575
Chino	9072	Javanés	7487	Retorromano	8277	Urdu	8582
Corso	6779	Kannada	7578	Rumano	8279	Uzbeko	8590
Croata	7282	Kashmiri	7583	Ruso	8285	Vietnamita	8673
Checo	6783	Kazaco	7575	Samoano	8377	Volapük	8679
Danés	6865	Kirguís	7589	Sánscrito	8365	Galés	6789
Neerlandés	7876	Coreano	7579	Gaélico escocés	7168	Ulof	8779
Inglés	6978	Kurdo	7585	Servio	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laosiano	7679	Servocroata	8372	Judío	7473
Estonio	6984	Latín	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Faraoés	7079	Latvio, letón	7686	Sindi	8368	Zulú	9085

Códigos de área

Seleccione un código de área de ésta lista.

País	Código	País	Código	País	Código	País	Código
Afganistán	AF	Etiopía	ET	Malasia	MY	Arabia Saudi	SA
Argentina	AR	Islas Fidji	FJ	Maldiva	MV	Senegal	SN
Australia	AU	Finlandia	FI	México	MX	Singapur	SG
Austria	AT	Francia	FR	Mónaco	MC	República de Eslovaquia	SK
Bélgica	BE	Alemania	DE	Mongolia	MN	Eslovenia	SI
Bután	BT	Gran Bretaña	GB	Marruecos	MA	Sudáfrica	ZA
Bolivia	BO	Grecia	GR	Nepal	NP	Corea del Sur	KR
Brasil	BR	Groenlandia	GL	Países Bajos	NL	España	ES
Cambodia	KH	Islas Heard y McDonald	HM	Antillas Holandesas	AN	Sri Lanka	LK
Canadá	CA	Hungría	HU	Nueva Zelanda	NZ	Suecia	SE
Chile	CL	India	IN	Nigeria	NG	Suiza	CH
China	CN	Indonesia	ID	Noruega	NO	Tailandia	TH
Colombia	CO	Israel	IL	Omán	OM	Turquía	TR
Congo	CG	Italia	IT	Paquistán	PK	Uganda	UG
Costa Rica	CR	Jamaica	JM	Panamá	PA	Ucrania	UA
Croacia	HR	Japón	JP	Paraguay	PY	Estados Unidos	US
República Checa	CZ	Kenia	KE	Filipinas	PH	Uruguay	UY
Dinamarca	DK	Kuwait	KW	Polonia	PL	Uzbekistán	UZ
Ecuador	EC	Libia	LY	Portugal	PT	Vietnám	VN
Egipto	EG	Luxemburgo	LU	Rumanía	RO	Zimbabwe	ZW
El Salvador	SV			Federación Rusa	RU		

Solución de problemas

Compruebe la siguiente guía en busca de la posible causa a un problema antes de ponerse en contacto con el servicio.

Problema	Causa	Solución
No hay alimentación.	<ul style="list-style-type: none"> El cable de alimentación está desconectado. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte firmemente el cable de alimentación a la toma de la pared.
Ausencia de imagen.	<ul style="list-style-type: none"> El televisor no está ajustado para recibir la salida de la señal. 	<ul style="list-style-type: none"> Seleccione el modo de entrada de vídeo apropiado en el televisor de modo que la imagen de la grabadora aparezca en la pantalla del televisor.
	<ul style="list-style-type: none"> El cable de vídeo no está conectado firmemente. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte firmemente el cable de vídeo.
	<ul style="list-style-type: none"> La TV conectada está apagada. 	<ul style="list-style-type: none"> Encienda el televisor.
No se escucha sonido o el sonido es de baja calidad.	<ul style="list-style-type: none"> El volumen está al mínimo. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste el volumen.
	<ul style="list-style-type: none"> Los auriculares están conectados. 	<ul style="list-style-type: none"> Desconecte los auriculares.
	<ul style="list-style-type: none"> El botón MUTE está activado. 	<ul style="list-style-type: none"> Desactive MUTE.
La imagen es de baja calidad.	<ul style="list-style-type: none"> El disco está sucio. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie el disco.
La grabadora no inicia la reproducción	<ul style="list-style-type: none"> Se ha insertado un disco que no se puede reproducir. 	<ul style="list-style-type: none"> Inserte un disco reproducible. (Compruebe que el tipo de disco, sistema del color, y código regional).
	<ul style="list-style-type: none"> El disco está colocado hacia abajo. 	<ul style="list-style-type: none"> Cargue un disco con la cara correspondiente hacia abajo.
	<ul style="list-style-type: none"> El disco está sucio. 	<ul style="list-style-type: none"> Cargue un disco con la cara correspondiente hacia abajo.
	<ul style="list-style-type: none"> Se ha ajustado el nivel de clasificación. 	<ul style="list-style-type: none"> Cancele la función 'rating' o cambie el nivel de clasificación.
La recepción de radio es pobre.	<ul style="list-style-type: none"> La señal es demasiado débil. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste la antena o conecte una antena externa para mejorar la recepción.
El mando a distancia no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> El mando a distancia no está apuntando al sensor remoto de la grabadora. 	<ul style="list-style-type: none"> Apunte el mando a distancia al sensor remoto de la grabadora.
	<ul style="list-style-type: none"> El mando a distancia está demasiado lejos de la grabadora. 	<ul style="list-style-type: none"> Haga funcionar el mando a distancia dentro de un margen de 7m.
	<ul style="list-style-type: none"> Hay un obstáculo entre el mando a distancia y la grabadora. 	<ul style="list-style-type: none"> Retire el obstáculo.
	<ul style="list-style-type: none"> Las pilas del mando a distancia están agotadas. 	<ul style="list-style-type: none"> Cambie las pilas por otras nuevas.
La ventana de visualización se ve atenuada y la luz de la almohadilla táctil y del realzador de graves activo están apagadas.	<ul style="list-style-type: none"> La función de atenuador (dimmer) está activada. 	<ul style="list-style-type: none"> Desactive DIMMER.
No funcionan los botones ► (PLAY), ■, ◀◀ y ▶▶.	<ul style="list-style-type: none"> La unidad se encuentra en el modo MOBILE. 	<ul style="list-style-type: none"> Para salir del modo MOBILE, pulse el botón de modo (TUNER, HDD, DISC, USB) que desee o pulse HOME.

Reiniciar la grabadora

Si observa alguno de los siguientes síntomas...

- La unidad está enchufada, pero no se enciende ni apaga el aparato.
- La grabadora no funciona con normalidad.

....puede reiniciar la grabadora siguiendo éstas instrucciones:

- Mantenga presionado el botón POWER durante al menos 5 segundos. Esto forzará el apagado de la unidad, después vuelva a encender la unidad.
- Desenchufe el cable de alimentación, aguarde al menos cinco segundos y vuelva a enchufarlo de nuevo.

Especificaciones

General

Dimensiones (Aprox).	326 X 215 X 78 mm (An x Al x Lg) sin base
Peso (Aprox).	3.1 kg
Temperatura de funcionamiento	5°C a 35°C
Humedad operativa	5 % a 90 %

Formato de grabación de audio

Frecuencia de muestreo	44.1kHz
Formato de compresión	MP3
Velocidad de bits de muestreo	128Kbps

Grabación

Soporte grabable	HDD (80GB)
------------------	------------

Reproducción

Respuesta de frecuencia	DVD (PCM 48 kHz): 20 Hz a 20 kHz, CD: 20 Hz a 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): 20 Hz a 44 kHz
Relación de señal a ruido	Superior a 85 dB (SPEAKER OUT)
Distorsión armónica	Inferior a 0,007% (SPEAKER OUT)
Gama dinámica	Superior a 85 dB (SPEAKER OUT)

Entradas

Entrada de audio (audio óptico)	3 V (p-p), 75 Ω, 1 x conector óptico
VIDEO IN	1,0 Vp-p 75 ohms, sincronización negativa, / SCART x 1
AUDIO IN	0 dBm más de 47 kohms, 1 tomas RCA (L, R) / SCART x 1

Salidas

VIDEO OUT	1 Vp-p 75 Ω, sincronización negativa, 1 toma RCA / SCARTX1
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, sincronización negativa, 1 toma RCA (Pb)/(Pr) 0.7 V (P-P), 75 Ω, 2 toma RCA
Salida de vídeo/audio HDMI	19 clavijas (HDMI estándar, tipo A)

Amplificador

Potencia de salida	Frontal: 75W + 75W (4Ω con 1 kHz, THD 10 %) Subwoofer: 150W (3Ω con 60 Hz, THD 10 %)
--------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------

Sintonizador

Margen de sintonización (FM)	87.5 - 108 MHz
Frecuencia intermedia (FM)	10.7 MHz
Índice de ruido	60 dB (Mono)
Margen de sintonización (AM)	522 - 1,620 kHz
Frecuencia intermedia (AM)	450 kHz
Antena	Antena de hilo (FM) Antena de cuadro (AM)

Altavoces

Frontal (J10HD-SF)

Typo:	3 altavoz 2 vía
Impedancia:	4 Ω
Respuesta de frecuencia:	100 - 20,000 Hz
Nivel de presión de sonido:	82 dB/W (1m)
Potencia máx. de entrada:	150W
Dimensiones netas: (anchoxaltoxprofundo)	104 x 328 x 216 mm
Peso neto:	2.9 kg

Subwoofer activo (J10HD-SA)

Requisitos de alimentación:	AC 200-240V, 50/60 Hz
Consumo de energía:	75W
Typo:	1 altavoz 1 vía
Impedancia:	3 Ω
Respuesta de frecuencia:	65 - 1,500 Hz
Nivel de presión de sonido:	80 dB/W (1m)
Potencia máx. de entrada:	300W
Dimensiones netas: (anchoxaltoxprofundo)	216x 328 x 317 mm
Peso neto:	8.3 kg

- El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

P/NO : MFL38591063